

Lenovo 3000 V200

Podręcznik obsługi i rozwiązywania  
problemów:



Lenovo 3000 V200

Podręcznik obsługi i rozwiązywania  
problemów:

**Uwaga**

Przed wykorzystaniem informacji zawartych w niniejszym dokumencie lub przed użyciem produktu, którego dotyczą, należy przeczytać:

- *Podręcznik na temat bezpieczeństwa i gwarancji* w pakiecie niniejszej publikacji.
- Informacje o komunikacji bezprzewodowej w systemie pomocy elektronicznej *Access Help* i Dodatek D, "Uwagi", na stronie 51.
- *Uwaga o przepisach* w pakiecie niniejszej publikacji.

# Spis treści

<b>Przeczytaj zanim zaczniesz . . . . .</b>	<b>v</b>	Odzyskiwanie danych . . . . .	26
<b>Rozdział 1. Wyszukiwanie informacji . . . . .</b>	<b>1</b>	<b>Rozdział 5. Modernizacja i wymiana</b>	
Niniejszy podręcznik i inne publikacje . . . . .	1	<b>urządzeń . . . . .</b>	<b>27</b>
Wyszukiwanie informacji za pomocą przycisku		Wymiana akumulatora . . . . .	27
pomocy Lenovo Care . . . . .	2	Modernizacja dysku twardego . . . . .	28
		Wymiana pamięci. . . . .	31
<b>Rozdział 2. Zasady postępowania z</b>		<b>Rozdział 6. Pomoc i obsługa serwisowa . . . . .</b>	<b>35</b>
<b>komputerem . . . . .</b>	<b>3</b>	Pomoc i obsługa serwisowa . . . . .	35
Ważne wskazówki . . . . .	3	Uzyskiwanie pomocy w sieci WWW . . . . .	35
Należy zwracać uwagę na miejsce oraz sposób		Telefonowanie do Centrum Wsparcia Klienta . . . . .	35
pracy . . . . .	3	Uzyskiwanie pomocy na całym świecie . . . . .	37
Z komputerem należy obchodzić się delikatnie . . . . .	4	Ogólnoświatowa lista telefonów . . . . .	37
Przenoszenie komputera musi się odbywać w			
sposób odpowiedni. . . . .	4		
Z nośnikami i napędami pamięci masowej należy		<b>Dodatek A. Informacje dotyczące gwarancji</b>	<b>43</b>
obchodzić się odpowiednio . . . . .	4	Typy serwisu . . . . .	43
Przy ustawianiu haseł wskazana jest ostrożność . . . . .	5		
Inne ważne wskazówki . . . . .	5	<b>Dodatek B. Części wymieniane przez</b>	
Czyszczenie obudowy komputera . . . . .	6	<b>klienta (CRU) . . . . .</b>	<b>45</b>
Czyszczenie klawiatury komputera . . . . .	6		
Czyszczenie wyświetlacza komputera . . . . .	6	<b>Dodatek C. Opcje i specyfikacje. . . . .</b>	<b>47</b>
Obsługa czytnika odcisków palców . . . . .	7	Elementy . . . . .	47
		Parametry techniczne. . . . .	48
<b>Rozdział 3. Rozwiązywanie problemów z</b>		<b>Dodatek D. Uwagi. . . . .</b>	<b>51</b>
<b>komputerem . . . . .</b>	<b>9</b>	Uwagi . . . . .	51
Często zadawane pytania (FAQ) . . . . .	10	Uwagi dotyczące emisji promieniowania	
Diagnostowanie problemów . . . . .	11	elektromagnetycznego . . . . .	52
Rozwiązywanie problemów . . . . .	11	Federal Communications Commission (FCC)	
Komunikaty o błędach . . . . .	11	Statement . . . . .	52
Błędy bez komunikatów . . . . .	16	Industry Canada Class B emission compliance	
Problemy z hasłem . . . . .	17	statement . . . . .	53
Problemy z klawiaturą . . . . .	17	Avis de conformité à la réglementation	
Problemy z trybem uśpienia lub hibernacji . . . . .	17	d'Industrie Canada . . . . .	53
Problemy z ekranem komputera . . . . .	19	Oświadczenie Unii Europejskiej o zgodności z	
Problemy z akumulatorem . . . . .	21	dyrektywą EMC . . . . .	53
Problem z dyskiem twardym . . . . .	22	Japanese VCCI Class B statement . . . . .	54
Problem z uruchamianiem . . . . .	22	Oświadczenia WEEE UE . . . . .	54
Problem z uwierzytelnianiem odcisku palca . . . . .	22	Notice for users in the U.S.A. . . . .	54
Inne problemy . . . . .	22	Oferta na oprogramowanie IBM Lotus . . . . .	55
		Znaki towarowe . . . . .	57
<b>Rozdział 4. opcje odtwarzania; . . . . .</b>	<b>25</b>	<b>Indeks . . . . .</b>	<b>59</b>
Używanie programu Rescue and Recovery . . . . .	25		
Odtwarzanie ustawień fabrycznych . . . . .	25		



---

## Przeczytaj zanim zaczniesz

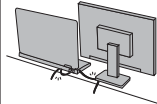


Podczas pracy komputera lub ładowania akumulatora, jego podstawa, podpórka pod nadgarstki oraz inne części mogą się nagrzewać. Należy unikać długotrwałego kontaktu rąk, kolan oraz innych części ciała z rozgrzаныmi częściami komputera. Podczas używania klawiatury należy unikać długotrwałego opierania nadgarstków na podpórce.

Podczas normalnego działania komputer generuje pewną ilość ciepła. Zależy ona od poziomu aktywności systemu oraz poziomu naładowania akumulatora. Długi czas kontaktu z ciałem ludzkim, nawet przez ubranie, może spowodować podrażnienie, a nawet oparzenie skóry. Należy co jakiś czas robić przerwy w używaniu klawiatury, unosząc dłonie z nadgarstka. Należy też pamiętać, aby nie używać klawiatury zbyt długo.



Zasilacz podłączony do gniazda elektrycznego i komputera, wytwarza ciepło. Nie powinien pozostawać w kontakcie z jakąkolwiek częścią ciała podczas używania. Nie należy go używać do ogrzewania ciała. Dłuższy kontakt z ciałem, nawet przez ubranie, może spowodować oparzenie skóry.



Kable zasilacza, myszy, klawiatury, drukarki czy jakiegokolwiek innego urządzenia elektronicznego czy linie komunikacyjne należy ułożyć tak, aby nie przydepnąć ich, nie potknąć się o nie, nie przycisnąć ich komputerem ani innym przedmiotem, ani podziałać na nie w żaden inny sposób mogący zakłócić pracę komputera. Działanie na kable dużą siłą może spowodować ich uszkodzenie lub zerwanie.



Przed przemieszczeniem komputera wyłącz go, naciśnij klawisze Fn+F4, aby włączyć tryb uśpienia lub naciśnij klawisze Fn+F12, aby włączyć tryb hibernacji.

Przed przemieszczeniem komputera upewnij się, że indykator zasilania jest wyłączony. Zapobiegiesz uszkodzeniu dysku twardego i utracie danych.

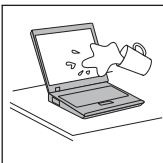


Na komputerze, ekranie oraz na urządzeniach zewnętrznych nie wolno kłaść żadnych ciężkich przedmiotów; takich przedmiotów nie wolno też rzucać na komputer, przesuwając ich po nim ani przyciskać ich do komputera.



Wskazane jest przenoszenie komputera w dobrej gatunkowo torbie z wkładkami ochronnymi, zapewniającej bezpieczeństwo komputera podczas transportu. Komputera nie wolno wkładać do ciasno upakowanej walizki lub torby.





W pobliżu komputera nie wolno trzymać żadnych płynów, aby nie wylały się one na komputer, a także nie wolno zbliżać się z nim do wody, aby uniknąć niebezpieczeństwa porażenia prądem elektrycznym.



---

# Rozdział 1. Wyszukiwanie informacji

---

## Niniejszy podręcznik i inne publikacje

### *Instrukcje instalowania*

pozwalają rozpakować komputer i rozpocząć pracę. Obejmują kilka wskazówek dla początkujących użytkowników oraz przedstawiają oprogramowanie instalowane fabrycznie przez Lenovo™.

### *Podręcznik obsługi i rozwiązywania problemów*

zawiera informacje o konserwacji komputera, podstawowe informacje o rozwiązywaniu problemów, procedury odtwarzania, informacje o pomocy i serwisie oraz informacje gwarancyjne. Znajdujące się w niniejszym podręczniku informacje o rozwiązywaniu problemów odnoszą się jedynie do problemów, które mogą uniemożliwić dostęp do obszernego podręcznika elektronicznego, *Access Help*, zainstalowanego fabrycznie na komputerze.

### *Access Help*

to obszerny podręcznik elektroniczny, zawierający odpowiedzi na większość pytań o komputer, pomagający w konfigurowaniu zainstalowanych fabrycznie opcji i narzędzi oraz rozwiązywaniu problemów. Aby otworzyć program *Access Help*, wykonaj jedną z następujących czynności:

- Naciśnij przycisk **Lenovo Care<sup>SM</sup>**. W sekcji **Szybkie odsyłacze Lenovo Care** kliknij **Access on-system help**.
- Z menu **Start** wybierz polecenie **Wszystkie programy**, a następnie **Lenovo Care**. Kliknij polecenie **Access Help**.

### *Lenovo Care*

daje łatwy dostęp do oprogramowania narzędziowego oraz kluczowych serwisów Lenovo, eliminując konieczność noszenia ze sobą podręczników. Aby otworzyć **Lenovo Care**, naciśnij klawisz **Lenovo Care**. Aby uzyskać więcej informacji o używaniu przycisku **Lenovo Care** - patrz "Wyszukiwanie informacji za pomocą przycisku pomocy **Lenovo Care**" na stronie 2.

### *Podręcznik na temat bezpieczeństwa i gwarancji*

zawiera ogólne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa oraz pełne Warunki Ograniczonej Gwarancji Lenovo.

### *Uwaga o przepisach*

stanowi suplement do niniejszego podręcznika. Należy ją przeczytać przed użyciem opcji bezprzewodowych komputera. Komputer jest zgodny z normami częstotliwości radiowej i bezpieczeństwa każdego kraju i regionu, gdzie jego funkcje komunikacji bezprzewodowej zostały dopuszczone do użytku. Użytkownik ma obowiązek zainstalowania komputera i posługiwania się nim zgodnie z lokalnymi przepisami o radiokomunikacji.

### Wyszukiwanie informacji za pomocą przycisku pomocy Lenovo Care

Przycisk Lenovo Care może być pomocny w różnych sytuacjach, niezależnie od tego, czy komputer działa normalnie czy nie. Naciśnij klawisz Lenovo Care, aby otworzyć Lenovo Care i uzyskać dostęp do ilustrowanych informacji, jak również łatwych do wykonania instrukcji dla osób początkujących i tych, które chcą efektywniej pracować z komputerem.

Za pomocą przycisku Lenovo Care można także włączyć komputer i natychmiast uruchomić obszar roboczy Rescue and Recovery™, niezależny od systemu operacyjnego Windows® i przed nim ukryty.

---

## Rozdział 2. Zasady postępowania z komputerem

Chociaż konstrukcja komputera gwarantuje niezawodność jego funkcjonowania w normalnych warunkach roboczych, należy zachować zdrowy rozsądek przy posługiwaniu się nim. Przestrzeganie podanych wskazówek zapewni wygodną pracę oraz długotrwałą przydatność komputera.

---

### Ważne wskazówki

#### Należy zwracać uwagę na miejsce oraz sposób pracy

- Komputera ani żadnej części rozgrzewającej się podczas działania nie należy trzymać przez dłuższy czas na kolanach ani w kontakcie z inną częścią ciała, gdy komputer jest włączony albo gdy ładuje się akumulator. Podczas normalnego działania komputer wydziela pewną ilość ciepła. Ciepło to jest funkcją poziomu aktywności systemu i poziomu naładowania akumulatora. Długi czas kontaktu z ciałem ludzkim, nawet przez ubranie, może spowodować podrażnienie, a nawet oparzenie skóry.
- Zasilacz podłączony do gniazda elektrycznego i komputera, wytwarza ciepło. Nie powinien pozostawać w kontakcie z jakąkolwiek częścią ciała podczas używania. Nie należy go używać do ogrzewania ciała. Dłuższy kontakt z ciałem, nawet przez ubranie, może spowodować oparzenie skóry.
- Kable zasilacza, myszy, klawiatury, drukarki czy jakiegokolwiek innego urządzenia elektronicznego czy linie komunikacyjne należy ułożyć tak, aby nie przydepnąć ich, nie potknąć się o nie, nie przycisnąć ich komputerem ani innym przedmiotem, ani podziałać na nie w żaden inny sposób mogący zakłócić pracę komputera. Działanie na kable dużą siłą może spowodować ich uszkodzenie lub zerwanie.
- W pobliżu komputera nie wolno trzymać żadnych płynów, aby nie wylały się one na komputer, a także nie wolno zbliżać się z nim do wody (aby uniknąć niebezpieczeństwa porażenia prądem elektrycznym).
- Materiały opakowaniowe powinny się przechowywać w bezpiecznym miejscu z dala od dzieci, aby zapobiec niebezpieczeństwu uduszenia plastikową torbą.
- W bezpośredniej bliskości komputera (do 13 cm lub 5 cali) nie powinno być jakichkolwiek magnesów, włączonych telefonów komórkowych, urządzeń elektrycznych oraz głośników.
- Komputer nie powinien podlegać działaniu ekstremalnych temperatur (poniżej 5°C/41°F lub powyżej 35°C/95°F).
- Niektóre urządzenia, takie jak przenośne wentylatory biurkowe czy jonizatory powietrza mogą wytwarzać jony ujemne. Jeśli komputer znajduje się w pobliżu takiego urządzenia i jest przez dłuższy czas narażony na działanie powietrza zawierającego jony ujemne, to może wytworzyć ładunki elektrostatyczne. Ładunki takie mogą ulec rozładowaniu za pośrednictwem dłoni użytkownika dotykającego

klawiatury lub innych części komputera lub za pośrednictwem złączy podłączonych urządzeń we/wy. Chociaż to wyładowanie jest inne od wyładowania pochodzącego z ciała lub odzieży, niesie ono ze sobą takie samo ryzyko uszkodzenia komputera.

Komputer zaprojektowano i wyprodukowano z myślą o zminimalizowaniu skutków wyładowań elektrostatycznych. Jednakże ładunek elektrostatyczny przekraczający określony limit, może zwiększyć ryzyko wystąpienia wyładowania elektrostatycznego. W związku z tym w przypadku używania komputera w pobliżu urządzenia wytwarzającego jony ujemne, należy przede wszystkim:

- unikać bezpośredniego kontaktu komputera z powietrzem z urządzenia, które może wytwarzać jony ujemne;
- trzymać komputer i urządzenia peryferyjne jak najdalej od takiego urządzenia;
- jeśli to tylko możliwe, uziemić komputer w celu ułatwienia rozładowania elektrostatycznego.

**Uwaga:** Nie wszystkie takie urządzenia znacząco zwiększają poziom ładunków elektrostatycznych.

### Z komputerem należy obchodzić się delikatnie

- Nie powinno się umieszczać żadnych obiektów (nawet papieru) między ekranem a klawiaturą ani pod klawiaturą.
- Na komputerze, ekranie oraz na urządzeniach zewnętrznych nie wolno kłaść żadnych ciężkich przedmiotów; takich przedmiotów nie wolno też rzucać na komputer, przesuwac ich po nim ani przyciskać ich do komputera.
- Konstrukcja ekranu komputera umożliwia jego otwieranie i używanie pod kątem nieco większym niż 90 stopni. Ekranu nie wolno otwierać pod kątem większym niż 135 stopni, bo można uszkodzić zawiasy komputera.

### Przenoszenie komputera musi się odbywać w sposób odpowiedni

- Z komputera, który ma być przenoszony, trzeba wyjąć wszystkie nośniki, wyłączyć wszystkie podłączone urządzenia i odłączyć wszystkie kable.
- Komputer wolno przenosić wyłącznie wówczas, gdy jest w trybie uśpienia lub hibernacji albo jest wyłączony. Zapobiega to uszkodzeniu dysku twardego i utracie danych.
- Podnosząc komputer, należy trzymać go za część dolną. Nie wolno podnosić ani trzymać komputera za ekran.
- Wskazane jest przenoszenie komputera w dobrej gatunkowo torbie z wkładkami ochronnymi, zapewniającej bezpieczeństwo komputera podczas transportu. Komputera nie wolno wkładać do ciasno upakowanej walizki lub torby.

### Z nośnikami i napędami pamięci masowej należy obchodzić się odpowiednio

- Jeśli komputer jest wyposażony w napęd optyczny, nie wolno dotykać powierzchni dysku ani soczewek na szufladzie napędu.

- Szufłady napędu optycznego nie wolno zamykać, dopóki nie rozlegnie się odgłos oznaczający, że dysk CD lub DVD został zamocowany na centralnym trzpieniu napędu.
- Podczas instalowania dysku twardego należy bezwzględnie stosować się do instrukcji dostarczonych wraz z urządzeniem. Elementy urządzenia można naciskać tylko wtedy, gdy jest to konieczne.

### **Przy ustawianiu haseł wskazana jest ostrożność**

- Trzeba pamiętać własne hasła. Jeśli użytkownik zapomni hasło administratora lub dysku twardego, autoryzowany dostawca usług Lenovo nie będzie w stanie ich zresetować, a to będzie zapewne oznaczało konieczność wymiany dysku twardego lub płyty systemowej.

### **Inne ważne wskazówki**

- Modem, w który wyposażony jest komputer, może współpracować tylko z analogową siecią telefoniczną lub publiczną komutowaną siecią telefoniczną. Nie należy podłączać modemu do centrali wewnętrznej ani do innego cyfrowego łącza telefonicznego, gdyż mogłoby to spowodować jego uszkodzenie. W analogowe linie telefoniczne są zazwyczaj wyposażone instalacje domowe, natomiast w hotelach i biurach są często cyfrowe linie telefoniczne. Jeśli używa się nieznanego rodzaju łącza telefonicznego, należy skontaktować się z przedsiębiorstwem telefonicznym.
- Komputer może być wyposażony zarówno w złącze sieci Ethernet, jak i złącze modemu. W takiej sytuacji należy uważać, by kabel komunikacyjny był podłączony do właściwego złącza, bo inaczej można uszkodzić złącze.
- Wskazane jest zarejestrowanie zakupionych produktów Lenovo w firmie Lenovo (informacje na ten temat są zawarte na stronie WWW <http://www.lenovo.com/register>). W przypadku zagubienia lub kradzieży komputera pomoże to odpowiednim instytucjom w odzyskaniu utraconego sprzętu. Zarejestrowanie komputera pozwoli również firmie Lenovo na wysyłanie ewentualnych informacji technicznych i powiadomień o możliwościach modernizacji.
- Tylko personel techniczny uprawniony do napraw komputera Lenovo może demontować i naprawiać komputer.
- Nie wolno przerabiać ani zaklejać taśmą zatrzasków, aby zablokować ekran w otwartej lub zamkniętej pozycji.
- Gdy zasilacz jest włączony do sieci, należy uważać, aby nie obracać komputera. Może to spowodować zniszczenie wtyczki zasilacza.
- Na czas wymiany urządzenia komputer musi zostać wyłączony albo należy się upewnić, że urządzenie to jest wymienne podczas pracy lub w trybie gotowości.
- Przed zainstalowaniem dowolnego z wymienionych poniżej urządzeń należy dotknąć metalowego stołu lub uziemionego metalowego obiektu. Czynność ta zmniejsza ładunek elektrostatyczny ciała ludzkiego. Ładunki elektrostatyczne mogą spowodować uszkodzenie urządzenia.
  - ExpressCard
  - karta Smart Card

- karta pamięci, taka jak SD, Memory Stick, MultiMediaCard, xD-Picture Card czy Memory Stick Pro.
- moduł pamięci
- karta PCI Express Mini
- Przy przenoszeniu danych między komputerem a kartą Flash Media, taką jak SD, nie należy przełączać komputera w tryb uśpienia ani hibernacji przed zakończeniem przesyłania danych. Może to spowodować uszkodzenie danych.

### Czyszczenie obudowy komputera

Co pewien czas należy czyścić komputer w następujący sposób:

1. Przygotuj roztwór delikatnego detergentu domowego (niezawierającego proszku szorującego ani żadnych silnych środków chemicznych, takich jak kwasy lub zasady). Detergent należy rozcieńczyć w wodzie w stosunku 5 części wody na 1 część detergentu.
2. Nasącz gąbkę rozcieńczonym detergentem.
3. Wyciśnij nadmiar płynu z gąbki.
4. Wytrzyj obudowę gąbką, wykonując ruchy okrężne i uważając, aby nie wypłynął z niej nadmiar płynu.
5. Wytrzyj powierzchnię, aby usunąć z niej detergent.
6. Wypłucz gąbkę pod czystą bieżącą wodą.
7. Wytrzyj obudowę czystą gąbką.
8. Wytrzyj obudowę jeszcze raz suchą, niezostawiającą włókien ściereczką.
9. Jeśli po wyschnięciu powierzchni zostaną na niej włókna, usuń je z obudowy.

### Czyszczenie klawiatury komputera

1. Nasącz miękką, czystą ściereczkę niewielką ilością izopropanolu do polerowania.
2. Przetrzyj ściereczką powierzchnię każdego klawisza. Wycieraj każdy klawisz osobno, gdyż podczas wycierania wielu klawiszy naraz ściereczka może zaczepić się o sąsiedni klawisz i zniszczyć go. Upewnij się, że płyn nie kapie na klawisze ani między nie.
3. Poczekaj, aż klawisze wyschną.
4. Aby usunąć okruchy i brud spod klawiszy, można użyć dmuchawki z pędzelkiem do czyszczenia aparatów fotograficznych lub zimnego powietrza z suszarki do włosów.

**Uwaga:** Nie wolno rozpylać środków czyszczących bezpośrednio na klawiaturę czy ekran.

### Czyszczenie wyświetlacza komputera

1. Wyczyść ekran delikatnie suchą, miękką, niezostawiającą włókien ściereczką. Jeśli na ekranie widoczne są ślady przypominające zadrapania, mogą to być zabrudzenia przeniesione z klawiatury, powstałe wskutek naciśnięcia z zewnątrz zamkniętej pokrywy komputera.
2. Wyczyść zabrudzenia delikatnie miękką, suchą ściereczką.



3. Jeśli plamy nie znikają, zwilż miękką, niezostawiającą włókien ściereczkę wodą lub alkoholem izopropylenowym zmieszany z wodą destylowaną w stosunku 1:1.
4. Wyźmij ściereczkę jak najmocniej.
5. Wytrzyj ekran jeszcze raz, uważając, aby ani jedna kropla nie wyciekła na komputer.
6. Ekran można zamknąć dopiero wtedy, gdy będzie zupełnie suchy.

### **Obsługa czytnika odcisków palców**

Następujące czynności mogą uszkodzić czytnik odcisków palców lub spowodować, że nie będzie działał prawidłowo:

- zadrapanie powierzchni czytnika twardym, ostrym przedmiotem;
- zadrapanie powierzchni czytnika paznokciem lub innym twardym przedmiotem;
- dotykanie czytnika brudnym palcem.

Jeśli wystąpi jedna z poniższych sytuacji, należy delikatnie wyczyścić powierzchnię czytnika suchą, miękką ściereczką niezostawiającą włókien:

- powierzchnia czytnika jest brudna lub zaplamiona;
- powierzchnia czytnika jest wilgotna;
- czytnik często nie rejestruje lub nie uwierzytelnia odcisku.



---

## Rozdział 3. Rozwiązywanie problemów z komputerem

Często zadawane pytania (FAQ) . . . . .	10	Problemy z trybem uśpienia lub hibernacji . . . . .	17
Diagnozowanie problemów . . . . .	11	Problemy z ekranem komputera . . . . .	19
Rozwiązywanie problemów . . . . .	11	Problemy z akumulatorem . . . . .	21
Komunikaty o błędach . . . . .	11	Problem z dyskiem twardym . . . . .	22
Błędy bez komunikatów . . . . .	16	Problem z uruchamianiem . . . . .	22
Problemy z hasłem . . . . .	17	Problem z uwierzytelnianiem odcisku palca . . . . .	22
Problemy z klawiaturą . . . . .	17	Inne problemy . . . . .	22

**Uwaga:** Jeśli system działa i dostępny jest system pomocy *Access Help* - patrz *Access Help*. Niniejszy rozdział zawiera informacje dotyczące sytuacji, w której system *Access Help* jest niedostępny.

### Często zadawane pytania (FAQ)

Sekcja ta zawiera często zadawane pytania wraz ze wskazówkami, gdzie znaleźć szczegółowe odpowiedzi. Szczegółowe informacje o każdej publikacji zawartej w pakiecie komputera - patrz "Niniejszy podręcznik i inne publikacje" na stronie 1.

#### **Jakie środki ostrożności zapewniające bezpieczeństwo należy stosować podczas używania komputera?**

Szczegółowe informacje o bezpieczeństwie - patrz *Podręcznik na temat bezpieczeństwa i gwarancji*.

#### **Jak mogę zapobiec problemom z komputerem?**

Patrz "Przeczytaj zanim zaczniesz" na stronie v oraz Rozdział 2, "Zasady postępowania z komputerem", na stronie 3 w niniejszym podręczniku. Więcej wskazówek można znaleźć w sekcji "Preventing problems" systemu pomocy elektronicznej *Access Help*.

#### **Jakie są główne opcje sprzętowe nowego komputera?**

Patrz sekcja "Lenovo 3000 tour" w systemie pomocy elektronicznej *Access Help*.

#### **Gdzie znajdę szczegółowe specyfikacje mojego komputera?**

Patrz <http://www.lenovo.com/support>.

#### **Muszę zmodernizować urządzenie lub wymienić jeden z następujących elementów: napęd dysku twardego, pamięć lub klawiaturę.**

Lista części wymienianych przez klienta oraz umiejscowienie instrukcji wymiany komponentów - patrz Dodatek B, "Części wymieniane przez klienta (CRU)", na stronie 45 w niniejszym podręczniku.

#### **Komputer nie działa poprawnie.**

Patrz sekcja "Problem solving" w elektronicznym systemie pomocy *Access Help*. Niniejszy podręcznik opisuje jedynie problemy uniemożliwiające dostęp do systemu pomocy elektronicznej.

#### **Gdzie znajdują się dyski Recovery?**

Do komputera nie dołączono dysku Recovery ani Windows. Wyjaśnienie alternatywnych metod odtwarzania oferowanych przez Lenovo - patrz "Odtwarzanie ustawień fabrycznych" na stronie 25 w niniejszym podręczniku.

#### **Jak mogę skontaktować się z Centrum Wsparcia dla Klientów?**

Patrz Rozdział 6, "Pomoc i obsługa serwisowa", na stronie 35 w niniejszym

podręczniku. Numery telefonów najbliższego Centrum Wsparcia dla Klientów - patrz "Ogólnoświatowa lista telefonów" na stronie 37.

### Gdzie znaleźć informacje gwarancyjne?

Szczegółowe informacje gwarancyjne - patrz *Podręcznik na temat bezpieczeństwa i gwarancji*. Gwarancja mająca zastosowanie do komputera, w tym okres gwarancji i typ serwisu gwarancyjnego - patrz Dodatek A, "Informacje dotyczące gwarancji", na stronie 43.

---

## Diagnostowanie problemów

Jeśli w komputerze występują problemy, można go przetestować, używając programu PC-Doctor® for Windows. Aby uruchomić program PC-Doctor for Windows, wykonaj następujące czynności:

1. Kliknij przycisk **Start**.
2. Wskaż kursorem polecenie **Wszystkie programy**, a następnie **PC-Doctor for Windows**.
3. Kliknij polecenie **PC-Doctor**.

Więcej informacji o PC-Doctor for Windows - patrz pomoc dla programu.

### Uwaga

Przeprowadzenie niektórych testów może potrwać kilka lub kilkanaście minut. Należy zarezerwować czas na przeprowadzenie całego testu; przerywanie działania programu podczas przeprowadzania testu jest niewskazane.

Przygotowując się do kontaktu z Centrum Wsparcia dla Klientów, należy wydrukować protokół testu, aby szybko przedstawić informacje personelowi technicznemu.

---

## Rozwiązywanie problemów

Jeśli okaże się, że w tym rozdziale dany problem nie jest opisany, należy poszukać go w programie *Access Help*. W tym rozdziale opisano tylko takie problemy, które mogą uniemożliwić dostęp do systemu pomocy.

### Komunikaty o błędach

Poniżej znajduje się lista komunikatów wyświetlanych przez system BIOS. Większość z nich pojawia się w czasie testu POST. Niektóre zawierają informacje o sprzęcie, np. o wielkości zainstalowanej pamięci. Inne mogą sygnalizować problem z urządzeniem, np. ze sposobem jego konfiguracji. Do listy dołączono wyjaśnienia komunikatów wraz ze sposobami rozwiązania zgłoszonych problemów. Jeśli system wyświetla jeden z komunikatów oznaczonych gwiazdką (\*), zapisz komunikat i skontaktuj się z przedstawicielem handlowym. Jeśli nie uruchamia się po wprowadzeniu zmian w menu

programu BIOS Setup Utility, zresetuj komputer, uruchom program BIOS Setup Utility i zmień ustawienia na domyślne lub usuń błąd.

Kod	Komunikat	Opis
0200	Failure Fixed Disk (Awaria dysku stałego)	Dysk stały nie działa poprawnie lub nie został poprawnie skonfigurowany. Sprawdź, czy jest on poprawnie podłączony. Uruchom program BIOS Setup Utility. Sprawdź, czy poprawnie podano typ dysku stałego.
0210	Stuck key (Zablokowany klawisz)	Jeden z klawiszy jest zablokowany.
0211	Keyboard error (Błąd klawiatury)	Klawiatura nie działa.
0212*	Keyboard Controller Failed (Awaria kontrolera klawiatury)	Test kontrolera klawiatury nie powiódł się. Może zaistnieć konieczność wymiany kontrolera klawiatury.
0213	Keyboard locked - Unlock key switch (Blokada klawiatury - odblokuj klawiszem)	Odblokuj system.
0220	Monitor type does not match CMOS - Run SETUP (Typ monitora niezgodny z CMOS - uruchom program SETUP)	Program BIOS Setup Utility nie zidentyfikował poprawnie typu monitora.
0230*	Shadow Ram Failed at offset: nnnn (Błąd pamięci Shadow RAM na pozycji nnnn)	Błąd pamięci Shadow RAM na pozycji nnnn bloku 64k, w którym wykryto błąd.
0231*	System RAM Failed at offset: nnnn (Błąd systemowej pamięci RAM na pozycji nnnn)	Błąd systemowej pamięci RAM na pozycji nnnn bloku 64k, w którym wykryto błąd.
0232*	Extended RAM Failed at offset: nnnn (Błąd pamięci Extended RAM na pozycji nnnn)	Pamięć Extended RAM nie działa lub jest niepoprawnie skonfigurowana na pozycji nnnn.
0250	System battery is dead - Replace and run SETUP (Akumulator systemowy rozładowany - wymień i uruchom program SETUP)	Indykator akumulatora zegara CMOS pokazuje, że akumulator się rozładował. Wymień akumulator i uruchom program BIOS Setup Utility, aby zmienić konfigurację systemu.

Kod	Komunikat	Opis
0251	System CMOS checksum bad - Default configuration use (Niepoprawna suma kontrolna pamięci CMOS - użycie konfiguracji domyślnej)	Pamięć CMOS została uszkodzona lub niepoprawnie zmodyfikowana, być może przez aplikację zmieniającą dane zapisywane w tej pamięci. System BIOS przywrócił wartości domyślne konfiguracji. Jeśli nie chcesz z nich korzystać, uruchom program BIOS Setup Utility i wpisz własne wartości. Jeśli błąd występuje nadal, sprawdź akumulator systemowy lub skontaktuj się z dealerem.
0260*	System timer error (Błąd zegara systemowego)	Test zegara nie powiódł się. Płyta główna wymaga naprawy.
0270*	Real time clock error (Błąd zegara czasu rzeczywistego)	Zegar czasu rzeczywistego nie przeszedł testu sprzętowego BIOS. Może zaistnieć konieczność naprawy płyty głównej.
0271	Check date and time settings (Sprawdź ustawienia daty i godziny)	System BIOS wykrył datę lub godzinę poza dopuszczalnym zakresem i zresetował zegar czasu rzeczywistego. Może to wymagać ustawienia prawidłowej daty (1991-2099).
0280	Previous boot incomplete - Default configuration used (Poprzedni start niezakończony - używana konfiguracja domyślna)	Poprzedni test POST nie zakończył się pomyślnie. Test POST ładuje wartości domyślne i proponuje uruchomienie programu BIOS Setup Utility. Jeśli niepowodzenie było spowodowane niepoprawnymi wartościami i nie zostały one poprawione, wówczas następny start prawdopodobnie również się nie powiedzie. W przypadku systemów z obsługą cykli pustych (wait states) niepoprawne ustawienia programu BIOS Setup Utility mogą również spowodować zakończenie testu POST i wystąpienie tego błędu przy następnym starcie. Uruchom program BIOS Setup Utility i sprawdź, że konfiguracja cykli pustych jest poprawna. Błąd zostanie usunięty przy następnym starcie systemu.
0281	Memory Size found by POST differed from CMOS (Wielkość pamięci wykrytej przez test POST różni się od CMOS)	Wielkość pamięci wykrytej przez test POST różni się od CMOS.
02B0 02B1	Diskette drive A error (Błąd napędu dyskietek A) Diskette drive B error (Błąd napędu dyskietek B)	Napęd A: lub B: jest zainstalowany, ale nie przeszedł testów BIOS POST. Sprawdź, czy typ dyskietki jest poprawnie zdefiniowany w programie BIOS Setup Utility i czy napęd jest poprawnie podłączony.

Kod	Komunikat	Opis
02B2	Incorrect Drive A type - run SETUP (Niepoprawny typ dyskietki A - uruchom program SETUP)	Program BIOS Setup Utility nie zidentyfikował poprawnie typu napędu dyskietek A:.
02B3	Incorrect Drive B type - run SETUP (Niepoprawny typ dyskietki B - uruchom program SETUP)	Program BIOS Setup Utility nie zidentyfikował poprawnie typu napędu dyskietek B:.
02D0	System cache error - Cache disabled (Błąd systemowej pamięci podręcznej - pamięć wyłączona)	Wystąpił błąd w pamięci podręcznej RAM i system BIOS wyłączył ją. W przypadku starszych płyt, sprawdź zworki pamięci podręcznej. Może zaistnieć konieczność wymiany pamięci podręcznej. Skontaktuj się z dealerem. Wyłączona pamięć podręczna znacząco obniża wydajność systemu.
02F0	CPU ID (ID procesora)	Numer gniazda procesora dla błędu wieloprocessorowego.
02F4*	EISA CMOS not writable (Pamięć EISA CMOS nie umożliwia zapisu)	Błąd testu ServerBIOS2: niemożliwy zapis w pamięci EISA CMOS.
02F5*	DMA Test Failed (Test DMA nie powiódł się)	Błąd testu ServerBIOS2: niemożliwy zapis w rozszerzonych rejestrach DMA.
02F6*	Software NMI Failed (Programowe przerwanie NMI nie powiodło się)	Błąd testu ServerBIOS2: nie można wygenerować programowego przerwania NMI.
02F7*	Fail - Safe Timer NMI Failed (Przerwanie NMI Fail - Safe Timer nie powiodło się)	Błąd testu ServerBIOS2: przerwanie Fail-Safe Timer trwa zbyt długo.
brak	Device Address Conflict (Konflikt adresu urządzenia)	Konflikt adresu danego urządzenia.
brak	Allocation Error for: device (Błąd przydzielenia dla urządzenia:)	Uruchom program ISA lub EISA Configuration Utility, aby usunąć konflikt zasobów dla danego urządzenia.
brak*	Failing Bits: nnnn (Uszkodzone bity: nnnn)	Liczba heksadecymalna nnnn stanowi odwzorowanie adresu bitów w pamięci RAM, które nie przeszły pomyślnie testu pamięci. Każda jedynka (1) oznacza uszkodzony bit. Pozycja błędów w pamięci systemowej, Extended lub Shadow - patrz powyższe błędy 230, 231 lub 232.



Kod	Komunikat	Opis
brak	Invalid System Configuration Data (Niepoprawne dane konfiguracji systemu)	Problem z danymi NVRAM (CMOS).
brak	I/O device IRQ conflict (Konflikt przerwania urządzenia we/wy)	I/O device IRQ conflict error.
brak	One or more I2O Block Storage Devices were excluded from the Setup Boot menu (Co najmniej jedno urządzenie pamięci masowej I2O zostało wyłączone z menu startowego)	W tabeli IPL zabrakło miejsca na wyświetlenie wszystkich zainstalowanych urządzeń pamięci masowej I2O.
brak	Operating system not found (Nie znaleziono systemu operacyjnego)	Systemu operacyjnego nie znaleziono ani na dysku A:, ani na dysku C:. Uruchom program BIOS Setup Utility i sprawdź, czy dysk twardy i napęd A: są poprawnie zidentyfikowane.  Upewnij się, że: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dysk twardy jest poprawnie zainstalowany.</li> <li>• W napędzie znajduje się dysk startowy.</li> </ul> Jeśli komunikat o błędzie jest nadal wyświetlany, sprawdź kolejność uruchamiania z użyciem programu BIOS Setup Utility.
brak*	Parity Check 1 nnnn (Błąd parzystości 1 nnnn)	Błąd parzystości magistrali systemowej. System BIOS próbuje zlokalizować i wyświetlić adres. Jeśli nie może go zlokalizować, wyświetla ????. Kontrola parzystości jest metodą wyszukiwania błędów danych binarnych. Błąd parzystości oznacza, że dane zostały uszkodzone.
brak*	Parity Check 2 nnnn (Błąd parzystości 2 nnnn)	Błąd parzystości magistrali we/wy. System BIOS próbuje zlokalizować i wyświetlić adres. Jeśli nie może go zlokalizować, wyświetla ????.
brak	F1 to resume, F2 to Setup, F3 for previous (Naciśnij F1, aby kontynuować, F2, aby uruchomić Setup, F3, aby wrócić)	Komunikat wyświetlany po każdym komunikacie o błędzie naprawialnym. Naciśnij klawisz F1, aby rozpocząć przetwarzanie startowe lub F2, aby uruchomić program BIOS Setup Utility i zmienić ustawienia. Naciśnij klawisz F3, aby wyświetlić poprzedni ekran (zazwyczaj w przypadku błędu inicjalizacji karty dodatkowej). Zapisz informacje wyświetlone na ekranie i postępuj zgodnie z nimi.

## Błędy bez komunikatów

<b>Problem:</b>	Po włączeniu komputera ekran pozostaje pusty i komputer nie wydaje żadnych sygnałów dźwiękowych podczas uruchamiania. <b>Uwaga:</b> Jeśli nie masz pewności, czy nie słyhać żadnych dźwięków, wyłącz komputer, a następnie włącz go ponownie, uważnie się przysłuchując. Jeśli używasz monitora zewnętrznego - patrz “Problemy z ekranem komputera” na stronie 19.
<b>Rozwiązanie:</b>	Jeśli ustawione jest hasło użytkownika, naciśnij dowolny klawisz; aby wyświetlić prośbę o podanie hasła użytkownika, następnie wprowadź poprawne hasło i naciśnij klawisz Enter.  Jeśli nie jest wyświetlana prośba o podanie hasła użytkownika, być może ustawiony jest minimalny poziom jasności. Dopasuj poziom jasności, naciskając klawisze Fn+F11.  Jeśli ekran nadal jest wygaszony, upewnij się, że: <ul style="list-style-type: none"><li>• Akumulator jest poprawnie zainstalowany.</li><li>• Zasilacz jest podłączony do komputera, a kabel zasilający jest podłączony do czynnego gniazda zasilającego.</li><li>• Komputer jest włączony (aby to sprawdzić, naciśnij ponownie wyłącznik zasilania).</li></ul> Jeśli te warunki są spełnione, a ekran nadal jest wygaszony, należy oddać komputer do serwisu.
<b>Problem:</b>	Po włączeniu komputera ekran pozostaje pusty, ale w trakcie tego procesu słyhać co najmniej dwa sygnały dźwiękowe.
<b>Rozwiązanie:</b>	Upewnij się, że karta pamięci jest poprawnie zainstalowana. Jeśli tak, a ekran nadal jest wygaszony i słyhać pięć sygnałów dźwiękowych, należy oddać komputer do serwisu.
<b>Problem:</b>	Po włączeniu komputera na wygaszonym ekranie ukazuje się tylko biały kursor.
<b>Rozwiązanie:</b>	Odtwórz pliki z kopii zapasowych w środowisku Windows albo całą zawartość dysku twardego, przywracając ustawienia fabryczne, z użyciem opcji Rescue and Recovery. Jeśli nadal na ekranie pojawia się tylko kursor, należy oddać komputer do serwisu.
<b>Problem:</b>	Ekran gaśnie w czasie, gdy komputer jest włączony.
<b>Rozwiązanie:</b>	Włączony jest wygaszacz ekranu lub funkcja zarządzania zasilaniem. Aby przerwać działanie wygaszacza ekranu lub wyjść z trybu uśpienia lub hibernacji, wykonaj jedną z poniższych czynności: <ul style="list-style-type: none"><li>• Dotknij urządzenia touchpad.</li><li>• Naciśnij dowolny klawisz.</li><li>• Naciśnij wyłącznik zasilania.</li></ul>

## Problemy z hasłem

<b>Problem:</b>	Zapomniałam/em hasła.
<b>Rozwiązanie:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jeśli nie pamiętasz hasła użytkownika, musisz dostarczyć komputer do autoryzowanego serwisu lub przedstawiciela handlowego Lenovo w celu zresetowania hasła.</li> <li>• Jeśli nie pamiętasz hasła dysku twardego, autoryzowany serwis Lenovo nie będzie w stanie zresetować tego hasła ani odzyskać danych z dysku twardego. Musisz dostarczyć komputer do autoryzowanego serwisu lub przedstawiciela handlowego Lenovo, aby wymienić dysk twardy. W tym celu niezbędne jest okazanie dowodu zakupu. Może się to także wiązać z dodatkowymi opłatami za usługę i części.</li> <li>• Jeśli nie pamiętasz hasła administratora, autoryzowany serwis Lenovo nie jest w stanie zresetować tego hasła. Musisz dostarczyć komputer do autoryzowanego serwisu lub przedstawiciela handlowego Lenovo, aby wymienić płytę systemową. W tym celu niezbędne jest okazanie dowodu zakupu. Może się to także wiązać z dodatkowymi opłatami za usługę i części.</li> </ul>

## Problemy z klawiaturą

<b>Problem:</b>	Po naciśnięciu litery ukazuje się cyfra.
<b>Rozwiązanie:</b>	Jest włączony blok klawiszy numerycznych. Aby go wyłączyć, naciśnij klawisze Fn + Delete.
<b>Problem:</b>	Nie działają niektóre lub wszystkie klawisze zewnętrznej klawiatury numerycznej.
<b>Rozwiązanie:</b>	Upewnij się, że zewnętrzna klawiatura numeryczna jest poprawnie podłączona do komputera.

## Problemy z trybem uśpienia lub hibernacji

<b>Problem:</b>	Komputer zostaje nieoczekiwanie przestawiony w tryb uśpienia.
<b>Rozwiązanie:</b>	Gdy procesor przegrzewa się, komputer jest automatycznie przestawiany w tryb uśpienia, aby umożliwić jego ostygnięcie. Ma to na celu ochronę procesora i innych komponentów wewnętrznych. Sprawdź ustawienia trybu uśpienia.

<b>Problem:</b>	Komputer przestawia się w tryb uśpienia (indykator trybu uśpienia jest aktywny) od razu po teście POST.
<b>Rozwiązanie:</b>	<p>Upewnij się, że:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Akumulator jest naładowany.</li><li>• Temperatura otoczenia mieści się w zakresie dopuszczalnym dla pracy systemu. Patrz "Parametry techniczne" na stronie 48.</li></ul> <p>Jeśli akumulator jest naładowany, a temperatura mieści się w dopuszczalnym zakresie, należy oddać komputer do serwisu.</p>
<b>Problem:</b>	Występuje błąd krytycznie niskiego poziomu naładowania akumulatora (komunikat "critical low-battery error") i komputer natychmiast się wyłącza.
<b>Rozwiązanie:</b>	Akumulator się wyczerpuje. Należy podłączyć do komputera zasilacz lub wymienić akumulator na naładowany.
<b>Problem:</b>	Ekran komputera pozostaje wygaszony po podjęciu działań mających spowodować wyjście z trybu uśpienia.
<b>Rozwiązanie:</b>	<p>Sprawdź, czy w czasie, gdy komputer był w trybie uśpienia, nie został odłączony lub wyłączony monitor zewnętrzny. Jeśli monitor zewnętrzny został odłączony lub wyłączony, podłącz go lub włącz przed wyjściem z trybu uśpienia. Jeśli tego nie zrobisz, naciśnij Fn+F7, aby wyłączyć ekran komputera.</p> <p><b>Uwaga:</b> Jeśli naciśnięcie kombinacji klawiszy Fn+F7 powoduje zastosowanie schematu prezentacji, należy nacisnąć Fn+F7 przynajmniej trzykrotnie w ciągu trzech sekund, aby obraz został wyświetlony na ekranie komputera.</p>
<b>Problem:</b>	Komputer nie wraca z trybu uśpienia lub świeci się kontrolka trybu uśpienia, a komputer nie działa.
<b>Rozwiązanie:</b>	<p>Jeśli komputer nie wraca z trybu uśpienia, być może został przestawiony w tryb uśpienia lub hibernacji automatycznie na skutek wyczerpania się akumulatora. Sprawdź, czy świeci indyktor uśpienia.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Jeśli indyktor uśpienia świeci, komputer jest w trybie uśpienia. Podłącz do komputera zasilacz, a następnie naciśnij dowolny klawisz lub przycisk zasilania.</li><li>• Jeśli indyktor uśpienia nie świeci, komputer jest w trybie hibernacji lub jego zasilanie jest wyłączone. Podłącz do komputera zasilacz, a następnie naciśnij przycisk zasilania.</li></ul> <p>Jeśli system wciąż nie wraca z trybu uśpienia, być może system przestał reagować i wyłączenie zasilania jest niewykonalne. Zresetuj komputer. Niezapisane dane mogą zostać utracone. Aby zresetować komputer, należy wcisnąć i przytrzymać wyłącznik zasilania przez co najmniej 4 sekundy. Jeśli komputer nie resetuje się, należy odłączyć zasilacz i wyjąć akumulator.</p>

## Problemy z ekranem komputera

**Problem:** Ekran jest wygaszony.

**Rozwiązanie:**

Wykonaj następujące czynności:

- Naciśnij klawisze Fn+F7, aby przełączyć obraz.  
**Uwaga:** Jeśli naciśnięcie kombinacji klawiszy Fn+F7 powoduje zastosowanie schematu prezentacji, należy nacisnąć Fn+F7 przynajmniej trzykrotnie w ciągu trzech sekund, aby obraz został wyświetlony na ekranie komputera.
- Jeśli komputer jest podłączony do zasilacza lub jest zasilany z akumulatora i indykatorem stanu akumulatora jest włączony (świeci na zielono), naciśnij klawisze Fn+F11, aby rozjaśnić ekran.
- Jeśli indykatorem trybu uśpienia jest włączony (świeci na zielono), naciśnij dowolny klawisz lub przycisk zasilania, aby wyprowadzić komputer z trybu uśpienia.
- Jeśli problem występuje nadal, należy postąpić zgodnie z Rozwiązaniem problemu "Ekran jest nieczytelny lub obraz jest zniekształcony".

<b>Problem:</b>	Ekran jest nieczytelny lub obraz jest zniekształcony.
<b>Rozwiązanie:</b>	<p>Upewnij się, że:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Sterownik graficzny jest zainstalowany prawidłowo.</li><li>• Rozdzielczość ekranu i liczba kolorów są ustawione poprawnie.</li><li>• Typ monitora jest prawidłowy.</li></ul> <p>Aby sprawdzić te ustawienia, wykonaj następujące czynności:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Prawym przyciskiem myszy kliknij na pulpicie i wybierz opcję <b>Personalizuj</b>.</li><li>2. Kliknij opcję <b>Ustawienia ekranu</b> i sprawdź, czy ustawienia liczby kolorów i rozdzielczości są poprawne.</li><li>3. Kliknij opcję <b>Ustawienia zaawansowane</b>.</li><li>4. Wybierz zakładkę <b>Karta graficzna</b>.</li><li>5. Upewnij się, że w oknie informacji o karcie podana jest poprawna nazwa sterownika urządzenia. <b>Uwaga:</b> Nazwa sterownika urządzenia zależy od układu wideo zainstalowanego w komputerze.</li><li>6. Kliknij przycisk <b>Właściwości</b>. Jeśli zostanie wyświetlona prośba o podanie hasła administratora lub potwierdzenie, wpisz hasło lub potwierdź. Zaznacz pole "Stan urządzenia" i upewnij się, że urządzenie działa prawidłowo. Jeśli nie, kliknij przycisk <b>Narzędzie do rozwiązywania problemów</b>.</li><li>7. Kliknij zakładkę <b>Monitor</b>.</li><li>8. Sprawdź, czy informacje są poprawne.</li><li>9. Kliknij przycisk <b>Właściwości</b>. Jeśli zostanie wyświetlona prośba o podanie hasła administratora lub potwierdzenie, wpisz hasło lub potwierdź. Zaznacz pole "Stan urządzenia" i upewnij się, że urządzenie działa prawidłowo. Jeśli nie, kliknij przycisk <b>Narzędzie do rozwiązywania problemów</b>.</li></ol>
<b>Problem:</b>	Na ekranie są wyświetlane nieprawidłowe znaki.
<b>Rozwiązanie:</b>	Czy system operacyjny i aplikacja zostały zainstalowane poprawnie? Jeśli są zainstalowane i skonfigurowane poprawnie, należy oddać komputer do serwisu.
<b>Problem:</b>	Przy każdym włączaniu komputera brak jest niektórych plamek, mają one niewłaściwe kolory lub są zbyt jasne.
<b>Rozwiązanie:</b>	Jest to zjawisko charakterystyczne dla technologii TFT. Ekran komputera składa się z wielu tranzystorów TFT. Na ekranie może przez cały czas znajdować się niewielka liczba wygaszonych, niewłaściwie zabarwionych lub zbyt jasnych plamek.

<b>Problem:</b>	Podczas próby odtworzenia dysku DVD jest wyświetlany komunikat "Unable to create overlay window" (nie można utworzyć okna nakładki) <b>-lub-</b> podczas odtwarzania filmu wideo, dysku DVD lub korzystania z gier jakoś obrazu lub dźwięku jest niesatysfakcjonująca albo funkcje te nie działają.
<b>Rozwiązanie:</b>	Wykonaj jedną z następujących czynności: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Jeśli korzystasz jednocześnie z ekranu komputera i zewnętrznego monitora w trybie kolorów 32-bitowych, zmień gamę kolorów na tryb 16-bitowy.</li> <li>• Jeśli pulpit ma rozmiar 1280×1024 lub większy, zmniejsz rozmiar pulpitu i gamę kolorów.</li> </ul>

## Problemy z akumulatorem

<b>Problem:</b>	Akumulatora nie można naładować do pełna metodą ładowania przy wyłączonym komputerze w standardowym czasie ładowania dla danego komputera.
<b>Rozwiązanie:</b>	Szczegółowe informacje - patrz kategoria "Battery and power" w części "Troubleshooting" w sekcji "Problem solving" w programie <i>Access Help</i> .
<b>Problem:</b>	Komputer wyłącza się, zanim kontrolka stanu akumulatora pokaże, że akumulator jest wyczerpany <b>-lub-</b> komputer działa dalej, mimo że kontrolka stanu akumulatora pokazuje, że akumulator jest wyczerpany.
<b>Rozwiązanie:</b>	Rozładuj i naładuj ponownie akumulator.
<b>Problem:</b>	Czas działania akumulatora naładowanego do pełna jest krótki.
<b>Rozwiązanie:</b>	Szczegółowe informacje - patrz kategoria "Battery and power" w części "Troubleshooting" w sekcji "Problem solving" w programie <i>Access Help</i> .
<b>Problem:</b>	Komputer nie działa z akumulatorem naładowanym do pełna.
<b>Rozwiązanie:</b>	Może być włączone zabezpieczenie przeciwprzepięciowe w akumulatorze. Wyłącz komputer na minutę, aby zresetować zabezpieczenie przeciwprzepięciowe, a następnie ponownie włącz komputer.
<b>Problem:</b>	Nie można naładować akumulatora.
<b>Rozwiązanie:</b>	Szczegółowe informacje - patrz kategoria "Battery and power" w części "Troubleshooting" w sekcji "Problem solving" w programie <i>Access Help</i> .

## Problem z dyskiem twardym

<b>Problem:</b>	Dysk twardy nie działa.
<b>Rozwiązanie:</b>	Upewnij się także, że dysk twardy znajduje się na liście "Boot Sequence" (Kolejność uruchamiania) w menu Boot programu BIOS Setup Utility.

## Problem z uruchamianiem

<b>Problem:</b>	System operacyjny Microsoft® Windows nie uruchamia się.
<b>Rozwiązanie:</b>	Do usunięcia problemu lub zidentyfikowania jego przyczyny użyj obszaru roboczego Rescue and Recovery. Szczegółowe informacje o programie Rescue and Recovery - patrz Rozdział 4, "opcje odtwarzania;" na stronie 25.

## Problem z uwierzytelnianiem odcisku palca

<b>Problem:</b>	Nie możesz zarejestrować ani uwierzytelnić odcisku palca, ponieważ skóra jest pomarszczona, szorstka, sucha, skaleczona, poplamiona, tłusta, mokra lub odcisk jest inny od zarejestrowanego.
<b>Rozwiązanie:</b>	<p>W celu polepszenia sytuacji należy spróbować wykonać następujące czynności:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• umyć lub wytrzeć ręce, aby usunąć nadmiar brudu lub wilgoci z palców;</li><li>• zarejestrować inny odcisk palca i używać go do uwierzytelniania;</li><li>• jeśli ręce są zbyt suche, nałożyć na nie krem.</li></ul> <p>Szczegółowe informacje - patrz kategoria "Fingerprint reader" w części "Troubleshooting" w sekcji "Problem solving" programu <i>Access Help</i>.</p>

## Inne problemy

<b>Problem:</b>	Komputer nie reaguje.
<b>Rozwiązanie:</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Należy wcisnąć i przytrzymać wyłącznik zasilania przez co najmniej 4 sekundy, aby wyłączyć komputer. Jeśli komputer nadal nie odpowiada, należy odłączyć zasilacz i wyjąć akumulator.</li><li>• Komputer może się blokować, jeśli przejdzie w tryb uśpienia podczas wykonywania operacji komunikacyjnych. Podczas pracy w sieci należy wyłączać licznik czasu przełączania w tryb uśpienia.</li></ul>



<b>Problem:</b>	Komputer nie uruchamia się z wybranego urządzenia.
<b>Rozwiązanie:</b>	<p>Przejdź do menu Startup programu BIOS Setup Utility. Upewnij się, że kolejność startowa w programie BIOS Setup Utility określa, iż komputer ma się uruchamiać z wybranego urządzenia.</p> <p>Upewnij się także, że urządzenie, z którego ma się uruchamiać komputer, jest włączone. Upewnij się także, że urządzenie znajduje się na liście "Boot priority order" (Kolejność uruchamiania) w menu Startup programu BIOS Setup Utility. Jeśli urządzenie to znajduje się na liście "Excluded from boot order" (Wykluczone z uruchamiania), to oznacza, że jest ono wyłączone. Wybierz z listy odpowiednią pozycję i naciśnij klawisz x. Spowoduje to przeniesienie tej pozycji na listę "Boot priority order" (Kolejność uruchamiania).</p>



---

## Rozdział 4. opcje odtwarzania;

---

### Używanie programu Rescue and Recovery

Jeśli system Windows nie działa prawidłowo, do usunięcia problemu lub zidentyfikowania jego przyczyny użyj obszaru roboczego Rescue and Recovery. Wykonaj następujące czynności:

1. Wyłącz komputer.
2. Naciśnij przycisk Lenovo Care, aby włączyć komputer i natychmiast uruchomić obszar roboczy Rescue and Recovery.
3. Po otwarciu obszaru roboczego Rescue and Recovery dostępne są następujące opcje:
  - Rescue and Restore - ratowanie i odtwarzanie plików, folderów i kopii zapasowych;
  - Configure - konfiguracja komputera i haseł;
  - Communicate - komunikacja przez Internet z serwisem wsparcia.
  - Troubleshoot - rozwiązywanie problemów za pomocą procedur diagnostycznych.

Więcej informacji na temat korzystania z opcji Rescue and Recovery można znaleźć w sekcji “Recovery overview” w systemie pomocy elektronicznej *Access Help*.

---

### Odtwarzanie ustawień fabrycznych

Firma Lenovo nie dostarcza wraz z komputerem dysku do odtwarzania oprogramowania (Recovery) ani dysku z systemem Windows, zamiast nich proponuje prostsze metody wykonywania zadań, do jakich zazwyczaj służą tego typu dyski. W rozwiązaniu alternatywnym pliki i programy są umieszczone na samym dysku twardym, dzięki czemu można uniknąć szukania dysków i problemów związanych z użyciem niepoprawnej wersji dysku.

Kompletna kopia zapasowa wszystkich plików i programów zainstalowanych fabrycznie przez Lenovo na komputerze znajduje się w ukrytym obszarze, czyli partycji, dysku twardego. Jednak, chociaż kopia zapasowa jest ukryta, to zajmuje miejsce na dysku twardym. W związku z tym łączna pojemność dysku twardego podawana przez system Windows jest mniejsza niż można by oczekiwać. Rozbieżność tę wyjaśnia istnienie ukrytej partycji

Zawarty na niej program Product Recovery umożliwi odtworzenie całej zawartości dysku twardego do stanu, w jakim został on fabrycznie dostarczony.

**Uwaga:** Proces odtwarzania może trwać do kilku godzin.

Aby odtworzyć oryginalny stan dysku twardego, wykonaj następujące czynności:

**Uwaga:** W trakcie odtwarzania zostaną usunięte wszystkie pliki z głównej partycji dysku twardego (zazwyczaj dysku C). Zanim jednak jakiegokolwiek dane zostaną usunięte, istnieje możliwość zapisania ich na innym nośniku.

1. Jeśli to możliwe, zapisz wszystkie pliki i zamknij system operacyjny.
2. Wyłącz komputer na co najmniej 5 sekund.
3. Włącz przełącznik łączności bezprzewodowej.

**Uwaga:** Jeśli tego nie zrobisz, karta sieci bezprzewodowej nie zostanie rozpoznana, zaś sterownik karty bezprzewodowej nie zostanie zainstalowany.

4. Naciśnij przycisk Lenovo Care, aby włączyć komputer i natychmiast uruchomić obszar roboczy Rescue and Recovery.
5. Kliknij opcję **Restore your system**, wybierz polecenie **Restore my hard drive to the original factory state** i postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie.

---

## Odzyskiwanie danych

Jeśli operacja tworzenia kopii zapasowej została wykonana za pomocą programu Rescue and Recovery, dostępne są również kopie zapasowe odpowiadające zawartości dysku twardego w różnych momentach. Te kopie zapasowe mogą być przechowywane na lokalnym dysku twardym, na dysku sieciowym lub na nośniku wymiennym, w zależności od opcji wybranych podczas tworzenia kopii zapasowej.

W celu odtworzenia wcześniejszego stanu zawartości dysku twardego z dowolnej z przechowywanych kopii zapasowych można użyć programu Rescue and Recovery lub Rescue and Recovery. Za pomocą przycisku Lenovo Care możesz włączyć komputer i uruchomić program Rescue and Recovery, działający niezależnie od systemu operacyjnego.

Po otwarciu obszaru roboczego Rescue and Recovery można przeprowadzić operację odtwarzania również wtedy, gdy uruchomienie systemu Windows jest niemożliwe.

## Rozdział 5. Modernizacja i wymiana urządzeń

### Wymiana akumulatora

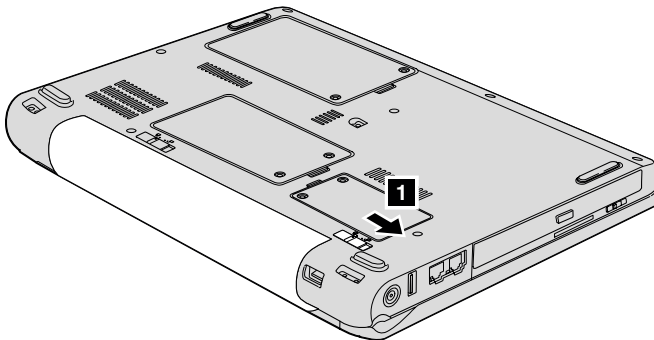
**Ważne**

Przeczytaj *Podręcznik na temat bezpieczeństwa i gwarancji* zanim przystąpisz do wymiany akumulatora.

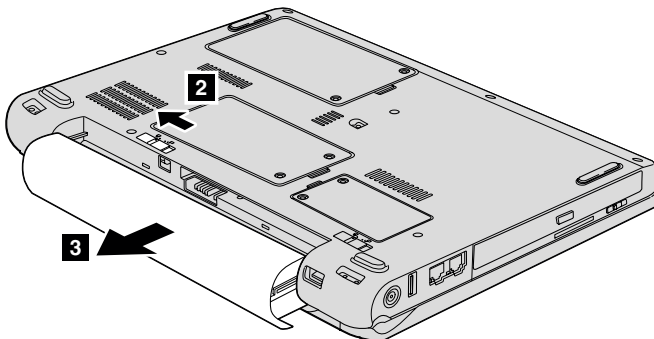
1. **Wyłącz komputer lub przełącz go w tryb hibernacji.** Następnie odłącz od komputera zasilacz i wszystkie kable.

**Uwaga:** Przełączenie komputera w tryb hibernacji może być niemożliwe, jeśli używa się karty ExpressCard. W takiej sytuacji należy wyłączyć komputer.

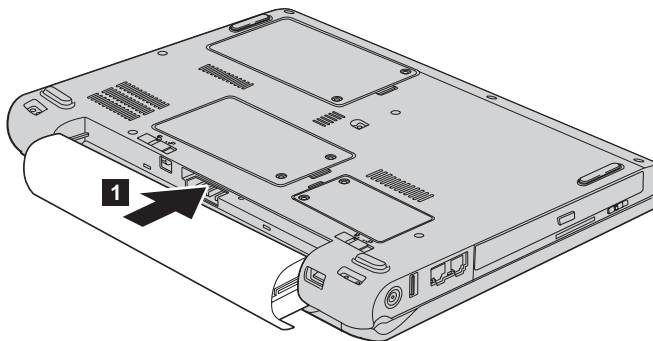
2. Zamknij ekran i odwróć komputer.
3. Otwórz zatrzask akumulatora **1**, przesuwając go.



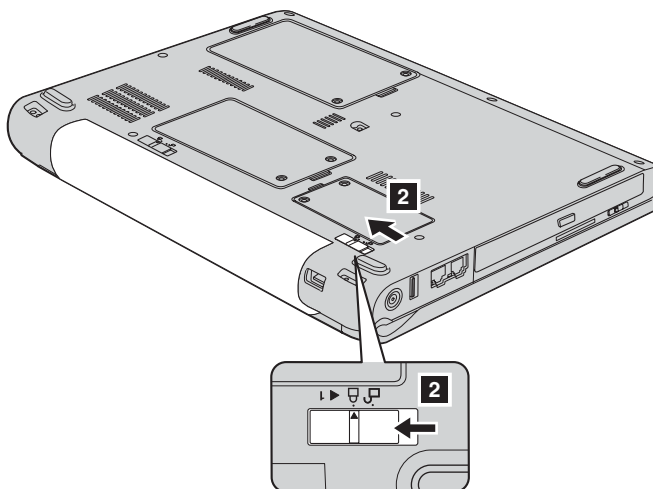
4. Otwórz zatrzask akumulatora **2**, przesuwając go. Przytrzymując zatrzask, wyjmij akumulator **3**.



5. Zainstaluj naładowany akumulator **1**.



6. Zasuń zatrzask akumulatora **2**.



7. Odwróć z powrotem komputer. Podłącz do komputera zasilacz i kable.

---

## Modernizacja dysku twardego

### Ważne

Przeczytaj *Podręcznik na temat bezpieczeństwa i gwarancji* zanim przystąpisz do wymiany dysku twardego.

Można zwiększyć pojemność pamięci masowej komputera, wymieniając dysk twardy na inny, o większej pojemności. Nowy dysk twardy można kupić u reselera lub przedstawiciela ds. marketingu Lenovo.

**Uwagi:**

1. Dysk twardy należy wymieniać tylko w ramach modernizacji lub po naprawie. Złącza i wnęka dysku twardego nie są przystosowane do częstej wymiany dysku.
2. Opcjonalny dysk twardy nie zawiera Rescue and Recovery ani programu Product Recovery.

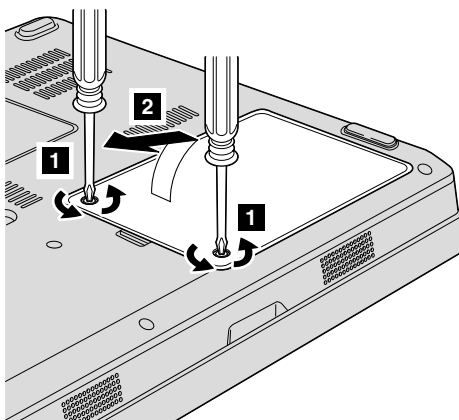
**Uwaga****Zasady postępowania z dyskiem twardym:**

- Dysku nie wolno upuszczać ani nim wstrząsać. Powinien on leżeć na miękkim materiale, który jest w stanie zamortyzować ewentualne uderzenie.
- Nie wolno naciskać pokrywy urządzenia.
- Nie wolno dotykać złącza.

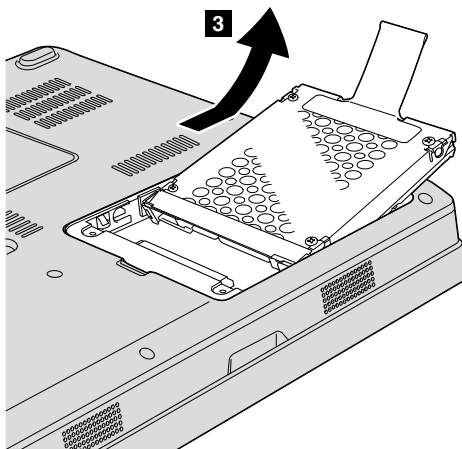
Dysk twardy jest bardzo wrażliwym urządzeniem. Niewłaściwe postępowanie z nim może spowodować jego uszkodzenie i trwałą utratę zapisanych na dysku danych. Przed wyjęciem dysku twardego należy wykonać kopię zapasową wszystkich danych, jakie się na nim znajdują, a następnie wyłączyć komputer. Nigdy nie należy wyjmować dysku podczas pracy systemu lub gdy system jest w trybie uśpienia lub hibernacji.

Aby wymienić dysk twardy, wykonaj następujące czynności:

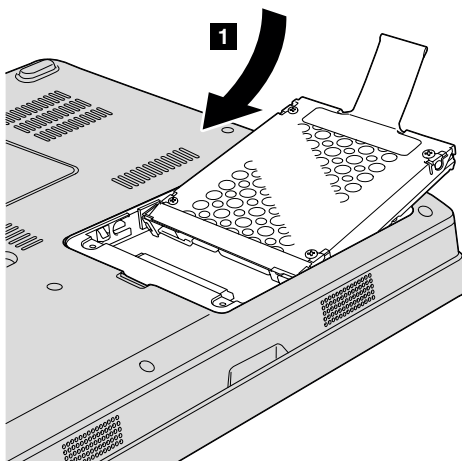
1. **Wyłącz komputer**, a następnie odłącz zasilacz i wszystkie kable.
2. Zamknij ekran i odwróć komputer.
3. Wyjmij akumulator.
4. Wykręć dwa wkręty **1** i zdejmij pokrywę dysku twardego **2**.



5. Odłącz napęd dysku twardego i wyjmij go, ciągnąc za zaczep **3**.

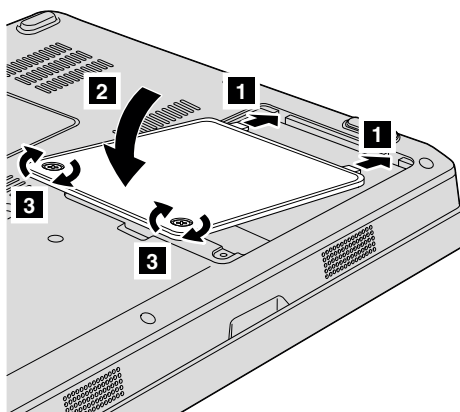


6. Włóż nowy dysk twardy do wnęki **1** i zainstaluj go.





7. Zainstaluj ponownie pokrywę, dopasowując jej przednią część **1** i zamykając pokrywę **2**. Następnie dokręć oba wkręty **3**.



8. Włóż akumulator na miejsce.  
9. Odwróć z powrotem komputer. Podłącz do komputera zasilacz i kable.

## Wymiana pamięci

### Ważne

Przeczytaj *Podręcznik na temat bezpieczeństwa i gwarancji* zanim przystąpisz do wymiany pamięci.

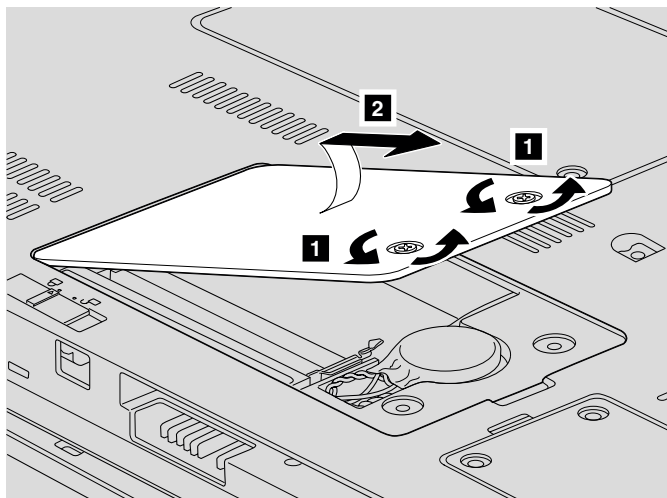
Zwiększenie wielkości pamięci jest efektywnym sposobem na przyspieszenie działania programów. Możesz zwiększyć wielkość pamięci w komputerze, instalując pamięć DDR II 667, synchroniczną DRAM PC2-5300 lub niebuforowaną SO-DIMM, dostępną jako opcja, w gnieździe pamięci komputera. Dostępne są pamięci SO-DIMM różnej wielkości.

**Uwaga:** Należy używać tylko tych typów pamięci, które są obsługiwane przez komputer. W przypadku niepoprawnego zainstalowania opcjonalnej pamięci lub zainstalowania nieobsługiwanego typu pamięci w czasie uruchamiania komputera rozlegnie się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.

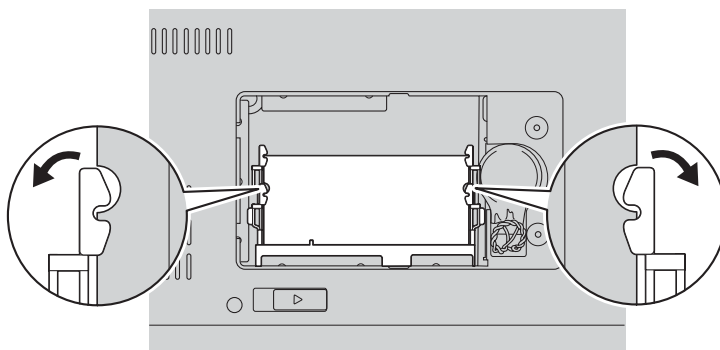
Aby zainstalować moduł pamięci SO-DIMM:

1. Dotknij metalowego stołu lub uziemionego metalowego obiektu. Czynność ta zmniejsza ładunek elektrostatyczny ciała ludzkiego, który mógłby uszkodzić moduł SO-DIMM. Nie dotykaj krawędzi modułu SO-DIMM, na której są styki.
2. **Wyłącz komputer**, a następnie odłącz zasilacz i wszystkie kable.
3. Zamknij ekran i odwróć komputer.

4. Wyjmij akumulator.
5. Odkręć dwa wkręty **1** na pokrywie gniazda pamięci i zdejmuj pokrywę **2**.

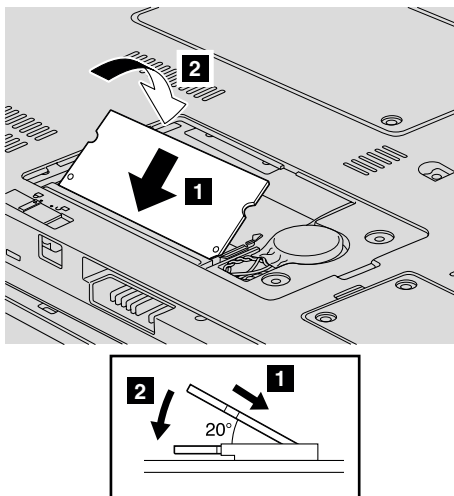


6. Jeśli w gnieździe pamięci jest już zainstalowany moduł SO-DIMM, wyjmij go, aby zrobić miejsce na nowy. W tym celu zwolnij jednocześnie zatrzaski na obu krawędziach gniazda. Schowaj wyjęty moduł na wypadek użycia w przyszłości.

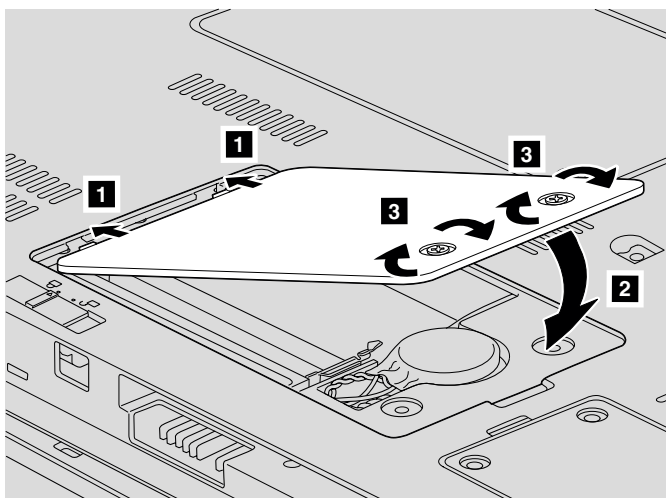


7. Znajdź wycięcie na stykowej stronie modułu SO-DIMM.  
**Ważne:** Aby uniknąć uszkodzenia modułu SO-DIMM, nie dotykaj krawędzi stykowej.

8. Trzymając moduł SO-DIMM naciętą krawędzią w kierunku gniazda, energicznie wsuń moduł do gniazda pod kątem około 20 stopni **1**, a następnie dociśnij go **2**.



9. Dociskaj moduł SO-DIMM, aż zaskoczy na miejsce.
10. Upewnij się, że moduł jest dobrze umieszczony w gnieździe i nie da się go łatwo poruszyć.
11. Zainstaluj ponownie pokrywę gniazda pamięci, dopasowując jej przednią część **1** i zamykając pokrywę **2**. Następnie dokręć oba wkręty **3**.



**Ważne:** Po wymianie modułu SO-DIMM nie należy używać komputera, dopóki nie zamknie się obudowy gniazda pamięci. Nigdy nie należy używać komputera, kiedy obudowa jest otwarta.

12. Włóż akumulator na miejsce.

13. Ponownie odwróć komputer i podłącz zasilacz i kable.

Aby upewnić się, że moduł SO-DIMM został zainstalowany poprawnie:

1. Włącz komputer.
2. Po wyświetleniu ekranu początkowego naciśnij przycisk F1. Zostanie wyświetlony ekran BIOS Utility. Pozycja "Memory" pokazuje wielkość dostępnej pamięci.

---

## Rozdział 6. Pomoc i obsługa serwisowa

---

### Pomoc i obsługa serwisowa

Wszystkim, którym niezbędna jest pomoc, serwis, asysta techniczna lub po prostu więcej informacji na temat komputerów Lenovo, Lenovo oferuje różne sposoby kontaktu. Ten podrozdział zawiera informacje o źródłach dodatkowych informacji na temat komputerów Lenovo, o tym, co należy robić w razie napotkania problemów z komputerem, oraz do kogo w razie potrzeby należy się zwrócić w celu uzyskania pomocy serwisowej.

Pakiety serwisowe firmy Microsoft (Microsoft Service Packs) są źródłem najnowszych aktualizacji produktów Windows. Można je pobrać z sieci WWW (mogą obowiązywać opłaty za połączenia) lub z dysku. Szczegółowe informacje i odsyłacze można znaleźć w serwisie WWW Microsoft, pod adresem <http://www.microsoft.com>. Lenovo oferuje pomoc techniczną w zakresie instalowania i konfigurowania pakietów serwisowych dla systemów Microsoft Windows zainstalowanych fabrycznie przez Lenovo. W celu uzyskania informacji, należy skontaktować się z Centrum wsparcia dla klientów (numery telefonów - patrz "Ogólnoświatowa lista telefonów" na stronie 37). Usługa może być odpłatna.

---

### Uzyskiwanie pomocy w sieci WWW

W serwisie Lenovo w sieci WWW można znaleźć aktualne informacje o komputerach Lenovo i wsparciu do nich. Strona główna Lenovo znajduje się pod adresem: <http://www.lenovo.com>.

Informacje dotyczące wsparcia do komputera Lenovo 3000 można znaleźć pod adresem <http://www.lenovo.com/support>. Wśród materiałów zgromadzonych w tym serwisie WWW znajdują się instrukcje rozwiązywania problemów, rady dotyczące posługiwania się komputerem, a także informacje o opcjach wyposażenia, które mogą ułatwić pracę z komputerem Lenovo.

---

### Telefonowanie do Centrum Wsparcia Klienta

Jeśli samodzielne próby rozwiązania problemu nie dadzą rezultatu, w okresie gwarancyjnym można uzyskać pomoc i informacje przez telefon, korzystając z Centrum Wsparcia Klienta. W okresie gwarancyjnym dostępne są następujące usługi:

- Określanie problemów - do dyspozycji jest przeszkolony personel, który pomaga w określaniu problemów ze sprzętem i w podejmowaniu decyzji o niezbędnych działaniach mających na celu usunięcie problemu.

- Naprawa sprzętu Lenovo - jeśli przyczyną problemu jest sprzęt podlegający gwarancji Lenovo, dostępny jest przeszkolony personel, który zapewnia odpowiedni zakres serwisu.
- Zarządzanie zmianami serwisowymi - sporadycznie mogą wystąpić zmiany, których wprowadzenie jest wymagane po sprzedaży produktu. Lenovo lub reseler autoryzowany przez Lenovo zapewni wprowadzenie wybranych zmian serwisowych (Engineering Changes - EC), które mają zastosowanie do danego sprzętu.

Serwis nie obejmuje:

- wymiany lub instalowania części innych niż wyprodukowane przez Lenovo lub nieobjętych gwarancją Lenovo;

**Uwaga:** Wszystkie części objęte gwarancją mają 7-znakowe identyfikatory w formacie FRU XXXXXXX.

- identyfikacji źródeł problemów z oprogramowaniem;
- konfigurowania BIOS jako części instalacji lub modernizacji;
- zmian, modyfikacji lub aktualizacji sterowników urządzeń;
- instalowania i obsługi sieciowego systemu operacyjnego;
- instalowania i obsługi aplikacji.

Aby określić, czy dany produkt sprzętowy Lenovo podlega gwarancji oraz kiedy jego gwarancja wygasa, należy przejść na stronę <http://www.lenovo.com/support> i kliknąć odsyłacz **Gwarancja**, a następnie postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

Szczegółowe objaśnienie zasad gwarancji Lenovo znajduje się w Warunkach Gwarancji na sprzęt Lenovo. Należy upewnić się, że wraz z dowodem zakupu dostarczono gwarancję.

W trakcie rozmowy telefonicznej należy w miarę możliwości przebywać w pobliżu komputera na wypadek, gdyby przedstawiciel asysty technicznej mógł od razu udzielić pomocy w zakresie rozwiązania problemu. Przed zatelefonowaniem należy się upewnić, że zostały pobrane aktualne sterowniki i aktualizacje systemu, przeprowadzono diagnostykę i zapisano informacje. Telefonując do asysty technicznej, należy mieć przygotowane następujące informacje:

- typ i model komputera,
- numery seryjne komputera, monitora i innych komponentów systemu lub dowód zakupu;
- opis problemu;
- dokładnie zapisane ewentualne komunikaty o błędach;
- informacje o konfiguracji sprzętu i oprogramowania.

Numery telefonów Centrum Wsparcia Klienta dla danej lokalizacji znajdują się w podrozdziale Ogólnoświatowa lista telefonów w dalszej części niniejszego podręcznika.

**Uwaga:** Numery telefonów mogą ulec zmianie bez uprzedzenia. Aktualna lista numerów telefonów Centrów Wsparcia Klienta i godzin ich pracy jest zamieszczona w serwisie wsparcia pod adresem <http://www.lenovo.com/support/phone>. Jeśli nie ma tam numeru dla danego kraju lub regionu, należy skontaktować się z reselerem lub przedstawicielem Lenovo ds. marketingu.

## Uzyskiwanie pomocy na całym świecie

Osoby czasowo lub na stałe wyjeżdżające z komputerem za granicę do kraju, w którym dany typ komputera Lenovo jest sprzedawany, mogą mieć prawo do Międzynarodowego Serwisu Gwarancyjnego, który automatycznie uprawnia do uzyskania usług gwarancyjnych w okresie gwarancyjnym. Usługi są wykonywane przez dostawców usług upoważnionych do wykonywania usług gwarancyjnych.

Poszczególne kraje różnią się od siebie pod względem procedur i metod udzielania serwisu; ponadto w pewnych krajach zakres dostępnych usług jest zawężony. Międzynarodowy Serwis Gwarancyjny jest prowadzony zgodnie z metodą udzielania serwisu (tzn. usługa w punkcie serwisowym, z odbiorem od klienta lub na miejscu) przyjętą w kraju świadczenia usługi. W pewnych krajach punkty serwisowe mogą świadczyć usługi tylko do niektórych modeli danego typu komputera. Są też kraje, gdzie udzielenie serwisu odbywa się pod warunkiem uiszczenia opłat oraz z pewnymi ograniczeniami.

W celu ustalenia, czy posiadanie danego komputera uprawnia do korzystania z Międzynarodowego Serwisu Gwarancyjnego i zapoznania się z listą krajów, gdzie serwis jest dostępny, należy otworzyć stronę <http://www.lenovo.com/support>, kliknąć opcję **Warranty** i postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

## Ogóln światowa lista telefonów

Numery telefonów mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Aktualna lista numerów telefonów znajduje się pod adresem <http://www.lenovo.com/support/phone>.

Kraj lub region	Numer telefonu
Afryka	Afryka: +44 (0)1475-555-055 Afryka Południowa: +27-11-3028888 and 0800110756 Afryka Środkowa: należy skontaktować się z najbliższym Partnerem Handlowym
Argentyna	0800-666-0011 (hiszpański)
Australia	1300-880-917 (angielski)
Austria	01-24592-5901 (30-dniowe wsparcie w zakresie instalowania i konfigurowania) 01-211-454-610 (serwis gwarancyjny i wsparcie) (niemiecki)

Kraj lub region	Numer telefonu
Belgia	02-210-9820 (30-dniowe wsparcie w zakresie instalowania i konfigurowania) 02-225-3611 (serwis gwarancyjny i wsparcie) (holenderski) 02-210-9800 (30-dniowe wsparcie w zakresie instalowania i konfigurowania) 02-225-3611 (serwis gwarancyjny i wsparcie) (francuski)
Boliwia	0800-0189 (hiszpański)
Brazylia	Region Sao Paulo: (11) 3889-8986 Poza regionem Sao Paulo: 0800-701-4815 (portugalski - Brazylia)
Brunei	801-1041
Kanada	1-800-565-3344 (angielski, francuski) Numer telefonu tylko w Toronto: 416-383-3344
Chile	800-224-488 188-800-442-488 (połączenie bezpłatne) (hiszpański)
Chiny (Specjalny region administracyjny Hongkong)	Komputery notebook: 852-2516-3919 Komputery desktop: 800-938-008
Chiny (Specjalny region administracyjny Makau)	Komputery notebook: 0800-689 Komputery desktop: 0800-686
Kolumbia	1-800-912-3021 (hiszpański)
Kostaryka	Połączenie bezpłatne: 0-800-011-1029 (hiszpański)
Chorwacja	0800-0426
Cypr	+357-22-841100
Czechy	+420-2-7213-1316
Dania	4520-8200 (30-dniowe wsparcie w zakresie instalowania i konfigurowania) 7010-5150 (serwis gwarancyjny i wsparcie) (duński)
Dominikana	1-866-434-2080 (hiszpański)
Ekwador	1-800-426911 (hiszpański)
Salwador	800-6264 (hiszpański)
Estonia	+372 66 00 800 + 372 6776793



<b>Kraj lub region</b>	<b>Numer telefonu</b>
Finlandia	09-459-6960 (30-dniowe wsparcie w zakresie instalowania i konfigurowania) +358-800-1-4260 (serwis gwarancyjny i wsparcie) (fiński)
Francja	0238-557-450 (30-dniowe wsparcie w zakresie instalowania i konfigurowania) 0810-631-020 (serwis gwarancyjny i wsparcie dla oprogramowania) 0810-631-213 (serwis gwarancyjny i wsparcie dla sprzętu) (francuski)
Niemcy	07032-15-49201 (30-dniowe wsparcie w zakresie instalowania i konfigurowania) 01805-25-35-58 (serwis gwarancyjny i wsparcie) (niemiecki)
Grecja	+30-210-680-1700
Gwatemala	1800-624-0051 (hiszpański)
Honduras	Tegucigalpa: 232-4222 San Pedro Sula: 552-2234 (hiszpański)
Węgry	+36-1-382-5720
Indie	1800-425-6666 lub +91-80-2678-8970 (angielski)
Indonezja	001-803-606-282 (angielski/indonezyjski (bahasa))
Irlandia	01-815-9202 (30-dniowe wsparcie w zakresie instalowania i konfigurowania) 01-881-1444 (serwis gwarancyjny i wsparcie) (angielski)
Izrael	+972-3-531-3900 (centrum serwisowe Givat Shmuel) (hebrajski, angielski)
Włochy	02-7031-6101 (30-dniowe wsparcie w zakresie instalowania i konfigurowania) 39-800-820094 (serwis gwarancyjny i wsparcie) (włoski)
Japonia	0120-000-817 (połączenie bezpłatne) 0570-064-400
Korea	1588-6782 (koreański)
Łotwa	+371 7070360
Litwa	+370 5 278 66 00
Luksemburg	+352-298-977-5063 (francuski)

<b>Kraj lub region</b>	<b>Numer telefonu</b>
Malezja	1800-88-1889 (angielski/malajski (bahasa))
Malta	+35621445566
Meksyk	001-866-434-2080 (hiszpański)
Bliski Wschód	+44 (0)1475-555-055
Holandia	+31-20-514-5770 (holenderski)
Nowa Zelandia	0800-777-217 (angielski)
Nikaragua	001-800-220-1830 (hiszpański)
Norwegia	6681-1100 (30-dniowe wsparcie w zakresie instalowania i konfigurowania) 8152-1550 (serwis gwarancyjny i wsparcie) (norweski)
Panama	206-6047 (hiszpański) Bezpłatny numer Centrum wsparcia dla Klientów Lenovo: 001-866-434-2080
Peru	0-800-50-866 (hiszpański)
Filipiny	1800-1601-0033
Polska	+48-22-878-6999
Portugalia	+351-21-892-7147 (portugalski)
Rumunia	+4-021-224-4015
Federacja Rosyjska	+7-495-7558800 (rosyjski)
Singapur	800-6011-343 (angielski)
Słowacja	+421-2-4954-5555
Słowenia	+386-1-4796-699
Hiszpania	91-714-7983 0901-100-000 (hiszpański)
Sri Lanka	+94-11-249-3523 (angielski)
Szwecja	08-477-4420 (30-dniowe wsparcie w zakresie instalowania i konfigurowania) 077-117-1040 (serwis gwarancyjny i wsparcie) (szwedzki)
Szwajcaria	058-333-0900 (30-dniowe wsparcie w zakresie instalowania i konfigurowania) 0800-55-54-54 (serwis gwarancyjny i wsparcie) (niemiecki/francuski/włoski)
Tajwan	0800-000-701 (mandaryński)
Tajlandia	1800-060-066 (tajski)

<b>Kraj lub region</b>	<b>Numer telefonu</b>
Turcja	00800-4463-2041 (turecki)
Wielka Brytania	01475-555-055 (30-dniowe wsparcie w zakresie instalowania i konfigurowania) 08705-500-900 (standardowe wsparcie gwarancyjne) (angielski)
Stany Zjednoczone	1-800-426-7378 (angielski)
Urugwaj	000-411-005-6649 (hiszpański)
Wenezuela	0-800-100-2011 (hiszpański)
Wietnam	Obszar północny i Hanoi: 84-4-843-6675 Obszar południowy i Ho Chi Minh: 84-8-829-5160 (angielski, wietnamski)



---

## Dodatek A. Informacje dotyczące gwarancji

Niniejszy Dodatek zawiera informacje o okresie gwarancyjnym oraz typie serwisu gwarancyjnego dla produktu Lenovo w Twoim kraju lub regionie. Warunki Ograniczonej Gwarancji Lenovo mające zastosowanie do Twojego produktu sprzętowego Lenovo znajdziesz w Rozdziale 3, "Informacje gwarancyjne", w *Podręczniku na temat bezpieczeństwa i gwarancji* dołączonym do produktu sprzętowego Lenovo.

Typ maszyny	Kraj lub region zakupu	Okres gwarancyjny	Typy serwisu
0764	Stany Zjednoczone, Kanada, Meksyk, Brazylia, Australia, Japonia	części i robocizna - 1 rok akumulator - 1 rok	3 1
	inne	części i robocizna - 1 rok akumulator - 1 rok	4 1

---

### Typy serwisu

W razie potrzeby Dostawca Usług wykona opisane poniżej usługi naprawy lub wymiany w zależności od typu serwisu dla produktu sprzętowego Lenovo określonego w powyższej tabeli. Termin wykonania usługi zależy od godziny przyjęcia zgłoszenia oraz dostępności części. Poziomy serwisu są docelowymi, a nie gwarantowanymi czasami reakcji. Poszczególne poziomy serwisu gwarancyjnego mogą nie być dostępne wszędzie na świecie, a ich wykonywanie poza normalnym zasięgiem działania Dostawcy Usług może wiązać się z dodatkowymi opłatami. Informacji o warunkach obowiązujących w danym kraju lub miejscu udziela lokalny przedstawiciel Dostawcy Usług lub reseler.

#### 1. Serwis polegający na dostarczeniu części CRU

W ramach serwisu polegającego na dostarczeniu części wymienianych przez klienta (Customer Replaceable Unit - CRU), Dostawca Usług dostarczy Klientowi części CRU do zainstalowania. Części CRU są w większości łatwe do zainstalowania, niektóre jednak wymagają pewnych umiejętności technicznych i narzędzi. Informacje na temat części CRU oraz instrukcje dotyczące wymiany są wysyłane wraz z produktem i dostępne w Lenovo na żądanie w dowolnym czasie. Klient może zażądać od Dostawcy Usług zainstalowania niektórych części CRU w ramach jednego z innych rodzajów serwisu gwarancyjnego dla produktu. Odpowiedzialność za instalowanie zewnętrznych części CRU (takich jak myszy, klawiatury czy monitory) spoczywa na Kliencie. Lenovo określi w materiałach wysłanych wraz z częściami CRU przeznaczonymi na wymianę, czy należy zwrócić wadliwe części CRU. Jeśli konieczny jest zwrot, to 1) instrukcje dotyczące zwrotu, opłacona etykieta wysyłkowa i opakowanie transportowe zostaną dołączone do części CRU

przeznaczonych na wymianę oraz 2) Klient może zostać obciążony kosztami części CRU przeznaczonej na wymianę, jeśli Dostawca Usług nie otrzyma wadliwej części CRU w ciągu trzydziestu (30) dni od trzymania przez Klienta części na wymianę.

## **2. Serwis na miejscu u Klienta**

W ramach serwisowania na miejscu u Klienta, Dostawca Usług naprawi lub wymieni produkt u Klienta. Klient musi zapewnić odpowiedni obszar roboczy, na którym można przeprowadzić demontaż i ponowny montaż produktu Lenovo. W przypadku niektórych produktów pewne naprawy mogą wymagać wysłania produktu przez Dostawcę Usług do wskazanego centrum serwisowego.

## **3. Serwis wysyłkowy lub kurierski**

W ramach serwisu wysyłkowego lub kurierskiego produkt zostanie naprawiony lub wymieniony w wyznaczonym centrum serwisowym, z transportem zorganizowanym przez Dostawcę Usług. Klient jest odpowiedzialny za odłączenie produktu. Klient otrzyma opakowanie transportowe, w którym zwróci produkt do wskazanego centrum serwisowego. Kurier odbierze produkt i dostarczy do określonego ośrodka serwisowego. Gdy produkt zostanie naprawiony lub wymieniony, centrum serwisowe zorganizuje jej zwrot do Klienta.

## **4. Serwis z wysyłką lub transportem przez Klienta**

W ramach serwisu z wysyłką lub transportem przez Klienta produkt zostanie naprawiony lub wymieniony w wyznaczonym centrum serwisowym, z dostawą lub wysyłką zorganizowaną przez Klienta. W zależności od instrukcji Dostawcy Usług, Klient ponosi odpowiedzialność za dostarczenie lub wysłanie pocztą produktu (opłacając wysyłkę z góry, jeśli nie zostanie określone inaczej) w odpowiednim opakowaniu do wskazanego miejsca. Gdy produkt zostanie naprawiony lub wymieniony, zostanie udostępniony Klientowi do odbioru. Nieodebranie produktu może spowodować jego utylizację przez Dostawcę Usług. W przypadku serwisu z wysyłką produkt zostanie zwrócony Klientowi na koszt Lenovo, chyba że Dostawca Usług określi inny tryb postępowania.

---

## Dodatek B. Części wymieniane przez klienta (CRU)

Części wymieniane przez Klienta (Customer Replaceable Units - CRU) to części komputerowe, które Klient może modernizować lub wymieniać we własnym zakresie. Istnieją dwa rodzaje części CRU: *wewnętrzne* i *zewnętrzne*. Zewnętrzne części CRU łatwo instalować, podczas gdy wewnętrzne wymagają pewnych umiejętności technicznych i narzędzi, takich jak wkrętak. Jednakże zarówno wewnętrzne, jak i zewnętrzne części CRU mogą być bezpiecznie wyjmowane przez Klienta.

Odpowiedzialność za wymianę wszystkich zewnętrznych części CRU spoczywa na Kliencie. Wewnętrzne części CRU mogą wyjmować lub instalować Klienci lub - w okresie gwarancyjnym - pracownicy serwisu Lenovo.

Komputer ten zawiera następujące rodzaje zewnętrznych części CRU:

- **Zewnętrzne części CRU (podłączalne):** te części CRU można po prostu odłączyć od komputera. Przykładami takich części CRU są zasilacz i kabel zasilający.
- **Zewnętrzne części CRU z zatrzaskami:** te części CRU wyposażone są w zatrzaski pomagające je wyjmować i wymieniać. Przykładami takich części CRU są akumulator notebooka, napęd optyczny, dysk twardy czy dodatkowy akumulator.

Komputer ten zawiera następujące rodzaje wewnętrznych części CRU:

- **Zewnętrzne części CRU (umieszczone za panelem dostępowym):** te części CRU są umieszczone wewnątrz komputera i oddzielone panelem dostępowym, zazwyczaj przymocowanym jednym lub dwoma wkrętami. Po zdjęciu panelu dostępowego widać tylko określone części CRU. Przykładami takich części CRU są moduły pamięci i dyski twarde.
- **Zewnętrzne części CRU (umieszczone w produkcie):** dostęp do tych części CRU można uzyskać jedynie przez otwarcie obudowy komputera. Przykładami takich części CRU są karty PCI Express Mini i zintegrowana klawiatura.

Program *Access Help* udostępnia instrukcje wymiany wewnętrznych i zewnętrznych części CRU. Aby otworzyć program *Access Help*, z menu **Start** wybierz polecenie **Wszystkie programy**, a następnie **Lenovo Care**. Kliknij **Access Help**.

Ponadto Podręcznik obsługi i rozwiązywania problemów (niniejszy podręcznik) i *Instrukcje instalowania* zawierają instrukcje dla kilku niewralgicznych części CRU.

W razie braku możliwości uzyskania dostępu do tych instrukcji lub trudności z wymianą części wymienianej przez klienta można skorzystać z następujących zasobów dodatkowych:

- Elektroniczny podręcznik konserwacji sprzętu i informacje filmowe dostępne w serwisie WWW wsparcia  
<http://www.lenovo.com/support/site.wss/document.do?sitestyle=lenovo&Indocid=part-video>.
- Centrum Wsparcia Klienta. Numer telefonu Centrum Wsparcia dla danego kraju lub regionu zawiera podrozdział “Ogólnoświatowa lista telefonów” na stronie 37.

**Uwaga: Należy używać jedynie części dostarczanych przez. Informacje gwarancyjne dotyczące części CRU dla danego typu komputera - patrz Podręcznik na temat bezpieczeństwa i gwarancji, Rozdział 3, Informacje gwarancyjne.**

	Podręcznik obsługi i rozwiązywania problemów	Instrukcje instalowania	Access Help	Elektroniczny podręcznik konserwacji sprzętu	Film online
<b>Zewnętrzne części CRU (podłączalne)</b>					
Zasilacz		X			
Kabel zasilający do zasilacza		X			
<b>Zewnętrzne części CRU (z zatrzaskami)</b>					
akumulator	X		X	X	X
napęd optyczny			X	X	X
pamięć	X		X	X	X
<b>Wewnętrzne części CRU (za panelem dostępowym)</b>					
dysk twardy	X		X	X	X
<b>Zewnętrzne części CRU (umieszczone w produkcie)</b>					
karta PCI Express Mini			X	X	X



---

## Dodatek C. Opcje i specyfikacje

Szczegółowe informacje o każdej z części i jej funkcji - patrz "About your computer" w systemie pomocy elektronicznej *Access Help*.

---

### Elementy

#### Processor

- Sprawdź właściwości systemu dla tego komputera. W tym celu:  
W menu **Start**, kliknij prawym przyciskiem myszy opcję **Komputer**, a następnie z menu rozwijanego wybierz opcję **Właściwości**.

#### Pamięć

- synchroniczna pamięć dynamiczna o dostępie bezpośrednim (DRAM) DDR (Double Data Rate) II

#### Urządzenie pamięci masowej

- Napęd dysku twardego 2,5 cala

#### Ekran

Kolorowy ekran wykorzystujący technologię TFT:

- wielkość: 12,1 cala
- rozdzielczość:
  - LCD: 1280 x 800
  - zewnętrzny monitor: maksymalnie 2048 x 1536
- kontrola jasności
- zintegrowana kamera (w niektórych modelach)

#### Klawiatura

- czytnik odcisków palców (w niektórych modelach)
- 84, 85 lub 89 klawiszy
- urządzenie touchpad
- klawisz funkcyjny Fn
- przycisk Lenovo Care
- przyciski regulacji głośności
- przycisk szybkiego włączania

#### Interfejs

- złącze monitora zewnętrznego
- gniazdo słuchawkowe stereo
- gniazdo mikrofonu
- 3 złącza USB (Universal Serial Bus)
- złącze telefoniczne RJ11

- złącze sieci Ethernet RJ45
- złącze IEEE1394

### gniazdo ExpressCard

- ExpressCard

### Napęd optyczny

- CD-ROM, DVD-ROM, Combo lub Multi Drive, w zależności od modelu

### Opcje łączności bezprzewodowej

- wbudowana karta bezprzewodowej sieci LAN
- obsługa protokołu *Bluetooth* (w niektórych modelach)
- Przełącznik komunikacji bezprzewodowej

### Czytnik nośników cyfrowych

- gniazdo na nośniki cyfrowe typu 5 w 1 (SD, MMC, Memory Stick, xD-Picture Card, Memory Stick Pro)

---

## Parametry techniczne

### Wymiary

- Szerokość: 305 mm
- Głębokość: 227 mm
- Wysokość: 31,7-32,3 mm

### Dopuszczalne warunki zewnętrzne

- Maksymalna wysokość przy normalnym ciśnieniu: 3048 m (10 000 stóp)
- Temperatura
  - Na wysokości do 2438 m (8000 stóp)
    - podczas pracy bez dysku optycznego w napędzie: 5°C-35°C (41°F-95°F)
    - podczas pracy z dyskiem optycznym w napędzie: 10°C-35°C (50°F-95°F)
    - Jeśli komputer nie pracuje: 5°C-43°C (41°F-109°F)
  - Na wysokości powyżej 2438 m (8000 stóp)
    - maksymalna temperatura pracy: 31,3°C (88°F)

**Uwaga:** Podczas ładowania akumulatora jego temperatura musi wynosić co najmniej 10°C (50°F).

- Wilgotność względna:
  - podczas pracy bez dysku optycznego w napędzie: 8%-95%
  - podczas pracy z dyskiem optycznym w napędzie: 8%-80%

### Emisja ciepła

- Maksymalnie 65 W (222 BTU/h)

**Źródło zasilania (zasilacz)**

- Sinusoidalne napięcie wejściowe od 50 do 60 Hz
- Zakres napięcia wejściowego: 100-240 V, 50 do 60 Hz

**Akumulator**

- Litowy
  - Napięcie nominalne: 11,1 V
  - Pojemność: 2,6 Ah lub 5,2 Ah, w zależności od modelu

**Żywotność akumulatora**

- Pozostała moc akumulatora wyświetlana jest na pasku zadań.



---

## Dodatek D. Uwagi

---

### Uwagi

Lenovo może nie oferować we wszystkich krajach produktów, usług lub opcji omawianych w tej publikacji. Informacje o produktach i usługach dostępnych w danym kraju można uzyskać od lokalnego przedstawiciela Lenovo. Odwołanie do produktu, programu lub usługi Lenovo nie oznacza, że można użyć wyłącznie tego produktu, programu lub usługi. Zamiast nich można zastosować ich odpowiednik funkcjonalny pod warunkiem, że nie narusza to praw własności intelektualnej Lenovo. Jednakże cała odpowiedzialność za ocenę przydatności i sprawdzenie działania produktu, programu lub usługi pochodzących od innego producenta spoczywa na użytkowniku.

Lenovo może posiadać patenty lub złożone wnioski patentowe na towary i usługi, o których mowa w niniejszej publikacji. Przedstawienie niniejszej publikacji nie daje żadnych uprawnień licencyjnych do tychże patentów. Pisemne zapytania w sprawie licencji można przysyłać na adres:

*Lenovo (United States), Inc.  
1009 Think Place - Building One  
Morrisville, NC 27560  
U.S.A.  
Attention: Lenovo Director of Licensing*

LENOVO DOSTARCZA TĘ PUBLIKACJĘ W TAKIM STANIE, W JAKIM SIĘ ZNAJDUJE (“AS IS”) BEZ UDZIELANIA JAKICHKOLWIEK GWARANCJI (W TYM TAKŻE RĘKOJMI), WYRAŻNYCH LUB DOMNIEMANYCH, A W SZCZEGÓLNOŚCI DOMNIEMANYCH GWARANCJI PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ, PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU ORAZ GWARANCJI, ŻE PUBLIKACJA TA NIE NARUSZA PRAW STRON TRZECICH. Ustawodawstwa niektórych krajów nie dopuszczają zastrzeżeń dotyczących gwarancji wyraźnych lub domniemanych w odniesieniu do pewnych transakcji; w takiej sytuacji powyższe zdanie nie ma zastosowania.

Informacje zawarte w niniejszej publikacji mogą zawierać nieścisłości techniczne lub błędy drukarskie. Informacje te są okresowo aktualizowane, a zmiany te zostaną ujęte w kolejnych wydaniach tej publikacji. Lenovo zastrzega sobie prawo do wprowadzania ulepszeń i/lub zmian w produktach i/lub programach opisanych w tej publikacji w dowolnym czasie, bez wcześniejszego powiadomienia.

Produkty opisane w niniejszym dokumencie nie są przeznaczone do używania w aplikacjach wykorzystywanych przy przeszczepach ani w innych aplikacjach podtrzymywania życia, kiedy wadliwe działanie może spowodować uszczerbek na zdrowiu lub śmierć. Informacje zawarte w niniejszym dokumencie pozostają bez

wpływu na specyfikacje produktów oraz gwarancje Lenovo. Żadne z postanowień niniejszego dokumentu nie ma charakteru wyraźnej lub domniemanej licencji czy zabezpieczenia bądź ochrony przed roszczeniami w ramach praw własności intelektualnej Lenovo lub stron trzecich. Wszelkie zawarte tu informacje zostały uzyskane w konkretnym środowisku i mają charakter ilustracyjny. Dlatego też rezultaty osiągnięte w innych środowiskach operacyjnych mogą być inne.

Lenovo ma prawo do korzystania i rozpowszechniania informacji przysłanych przez użytkownika w dowolny sposób, jaki uzna za właściwy, bez żadnych zobowiązań wobec ich autora.

Wszelkie wzmianki w tej publikacji na temat stron internetowych innych podmiotów zostały wprowadzone wyłącznie dla wygody użytkownika i w żadnym wypadku nie stanowią zachęty do ich odwiedzania. Materiały dostępne na tych stronach nie są częścią materiałów opracowanych dla tego produktu Lenovo, a użytkownik korzysta z nich na własną odpowiedzialność.

Wszelkie dane dotyczące wydajności zostały zebrane w kontrolowanym środowisku. Dlatego też rezultaty osiągnięte w innych środowiskach operacyjnych mogą być inne. Niektóre pomiary mogły być dokonywane na systemach będących w fazie rozwoju i nie ma gwarancji, że pomiary te wykonane na ogólnie dostępnych systemach dadzą takie same wyniki. Niektóre z pomiarów mogły być estymowane przez ekstrapolację. Rzeczywiste wyniki mogą być inne. Użytkownicy powinni we własnym zakresie sprawdzić odpowiednie dane dla ich środowiska.

---

## Uwagi dotyczące emisji promieniowania elektromagnetycznego

Poniższa informacja dotyczy Lenovo 3000 V200, typ maszyny 0764.

### Federal Communications Commission (FCC) Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee the interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult an authorized dealer or service representative for help.

Properly shielded and grounded cables and connectors must be used in order to meet FCC emission limits. Proper cables and connectors are available from Lenovo authorized dealers. Lenovo is not responsible for any radio or television interference caused by using other than recommended cables or connectors or by unauthorized changes or modifications to this equipment. Unauthorized changes or modifications could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Responsible party:

Lenovo (United States) Incorporated  
1009 Think Place - Building One  
Morrisville, NC 27650  
U.S.A.  
Telefon: (919) 294-5900



### **Industry Canada Class B emission compliance statement**

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

### **Avis de conformité à la réglementation d'Industrie Canada**

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

### **Oświadczenie Unii Europejskiej o zgodności z dyrektywą EMC**

Ten produkt jest zgodny z wymaganiami dotyczącymi bezpieczeństwa, zawartymi w dokumencie EU Council Directive 89/336/EEC na temat ustawodawstwa państw członkowskich w dziedzinie kompatybilności elektromagnetycznej. Lenovo nie ponosi odpowiedzialności za błędy powstałe na skutek sprzecznych z zaleceniami, nieautoryzowanego wprowadzania zmian w produkcie, włącznie z dołączaniem kart opcjonalnych, dostarczonych przez firmę inną niż Lenovo.

W wyniku testów stwierdzono, że ten produkt jest zgodny z ograniczeniami dotyczącymi Wyposażenia Informatycznego klasy B (Class B Information Technology Equipment), zawartymi w europejskim standardzie CISPR 22/European Standard EN 55022. Limity dla urządzeń klasy B zostały ustanowione po to, aby zapewnić odpowiednią ochronę przed zakłóceniami pracy licencjonowanych urządzeń komunikacyjnych w środowisku mieszkalnym.

W celu ograniczenia potencjalnych zakłóceń komunikacji radiowej i telewizyjnej oraz innych urządzeń elektrycznych i elektronicznych, należy korzystać z prawidłowo

ekranowanych i uziemionych kabli i złączy. Takie kable i złącza można nabyć od autoryzowanych dealerów Lenovo. Lenovo nie przyjmuje odpowiedzialności za zakłócenia spowodowane używaniem kabli i złączy innych niż zalecane.

## Japanese VCCI Class B statement

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って、正しい取り扱いをして下さい。

---

## Oświadczenia WEEE UE

Znak WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment - Zużyty Sprzęt Elektryczny i Elektroniczny) jest używany jedynie w krajach Unii Europejskiej i w Norwegii. Urządzenia są nim oznaczone zgodnie z europejską dyrektywą 2002/96/EC dotyczącą urządzeń elektrycznych i elektronicznych przeznaczonych do zniszczenia. Dyrektywa określa zakres, w jakim w całej Unii Europejskiej obowiązuje zwrot i przetwarzanie wtórne zużytych urządzeń. Znak ten stosowany jest na różnych produktach, aby wskazać, że produktów tych nie należy wyrzucać, ale zwrócić je z chwilą wycofania z użytku, zgodnie z postanowieniami przywołanej dyrektywy.

Użytkownicy sprzętu elektrycznego i elektronicznego (electrical and electronic equipment - EEE) ze znakiem WEEE według Aneksu IV Dyrektywy WEEE nie mogą utylizować zużytego sprzętu EEE jako nieposortowanych odpadów komunalnych. Muszą korzystać ze struktury zbierania odpadów, umożliwiającej zbieranie, przetwarzanie wtórne i odzyskiwanie WEEE oraz minimalizowanie potencjalnego wpływu urządzeń EEE na środowisko i zdrowie człowieka w związku z obecnością substancji niebezpiecznych. Dodatkowe informacje o WEEE znajdują się pod adresem <http://www.lenovo.com/lenovo/environment>.

---

## Notice for users in the U.S.A.

California Perchlorate Information:

Products containing CR (manganese dioxide) lithium coin cell batteries may contain perchlorate.

Perchlorate Material — special handling may apply.

Patrz <http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate>.



---

## Oferta na oprogramowanie IBM Lotus

**Informacje o ofercie:** Zakup komputera notebook Lenovo uprawnia kwalifikowanego nabywcę do otrzymania pojedynczej, ograniczonej licencji na “autonomicznego” klienta Lotus Notes®. Upoważnia ona do zainstalowania i używania tego oprogramowania na nowym komputerze osobistym notebook Lenovo poprzez wybranie jednej z następujących opcji:

- **Niniejsza oferta nie obejmuje nośników z tym oprogramowaniem. Jeśli klient nie ma odpowiedniego nośnika z oprogramowaniem Lotus Notes Client**, może zamówić dysk CD i zainstalować oprogramowanie na komputerze. Więcej informacji znajduje się w podrozdziale “Aby zamówić dysk CD” na stronie 56.
- **Jeśli klient ma już licencjonowaną kopię oprogramowania**, to jest uprawniony do wykonania dodatkowej kopii posiadanego oprogramowania oraz korzystania z niej.

**Informacje o oprogramowaniu IBM Lotus Notes:** Oprogramowanie autonomicznego klienta Notes o ograniczonym wykorzystaniu umożliwia integrację najcenniejszych zasobów związanych z przesyłaniem wiadomości, pracą grupową oraz zarządzaniem informacjami osobistymi (PIM) — takich jak: e-mail, kalendarz i lista zadań — aby można było z nich korzystać zarówno mając połączenie z siecią, jak i w trybie offline. Licencja na oprogramowanie autonomiczne nie daje prawa dostępu do żadnego z serwerów IBM® Lotus Domino®; dzięki niej można jednak po obniżonej cenie wykupić pełną licencję Notes. Więcej informacji - patrz <http://www.lotus.com/notes>.

**Wsparcie dla klientów:** Informacje na temat wsparcia oraz numery telefonów, pod którymi można uzyskać pomoc w zakresie początkowego instalowania oprogramowania, można znaleźć pod adresem <http://www.lenovo.com/support>. Aby wykupić wsparcie techniczne wykraczające poza początkowe instalowanie, należy odwiedzić stronę <http://www.lotus.com/passport>.

**Międzynarodowa umowa licencyjna:** Licencja na oprogramowanie otrzymywana w ramach niniejszej oferty nie obejmuje aktualizacji oprogramowania ani wsparcia technicznego i podlega warunkom międzynarodowej umowy licencyjnej na programy IBM (IPLA), która jest dołączona do tego oprogramowania. Korzystanie z programu Lotus Notes opisanego w niniejszej ofercie jest równoznaczne z zaakceptowaniem warunków tej oferty oraz umowy IPLA IBM. Dalsze informacje dotyczące umowy IPLA na programy IBM można znaleźć pod adresem <http://www.ibm.com/software/sla/slabd.nsf>. Programy nie podlegają odsprzedaży.

**Dowód uprawnienia (Proof of Entitlement):** Dowód zakupu objętego ofertą komputera notebook Lenovo należy zachować wraz z niniejszym opisem Oferty, jako dowód uprawnienia.

### **Nabywanie aktualizacji, dodatkowych licencji i wsparcia technicznego**

Aktualizacje oprogramowania i wsparcie techniczne można uzyskać odpłatnie w ramach programu IBM Passport Advantage®. Aby uzyskać informacje o zakupie dodatkowych

licencji na produkt Notes, jak również inne produkty Lotus, należy odwiedzić stronę <http://www.ibm.com> lub <http://www.lotus.com/passport>.

### **Aby zamówić dysk CD:**

**Ważne:** W ramach niniejszej Oferty klient może zamówić jeden nośnik CD na każdą licencję. Konieczne będzie podanie 7-cyfrowego numeru seryjnego nowo nabytego komputera notebook Lenovo. Ten dysk CD jest bezpłatny; w zależności od przepisów obowiązujących w poszczególnych krajach konieczne może być jednak pokrycie kosztów transportu, cła i podatku. Czas realizacji zamówienia wynosi od 10 do 20 dni od jego otrzymania.

#### **–W Stanach Zjednoczonych i Kanadzie:**

Telefon: 800-690-3899

#### **–W Ameryce Łacińskiej:**

przez Internet: <http://smartsuite.modusmedia.com>

adres do korespondencji:

IBM - Lotus Notes and SmartSuite® Program

Modus Media International

501 Innovation Avenue

Morrisville, NC, USA 27560

Faks: 919-405-4495

Aby dowiedzieć się o status zamówienia, wyślij e-mail pod następujący adres:

[smartsuite\\_ibm@modusmedia.com](mailto:smartsuite_ibm@modusmedia.com)

#### **–W Europie:**

przez Internet: <http://ibm-apel.modus.com/>

adres do korespondencji:

Lotus Fulfillment, ModusLink Kft. 1222 Budapest,

Nagytetyenyi ut 112

Węgry

Aby dowiedzieć się o status zamówienia, wyślij e-mail pod następujący adres:

[ibm\\_smartsuite@modusmedia.com](mailto:ibm_smartsuite@modusmedia.com)

#### **–W Azji Wschodniej:**

przez Internet: <http://smartsuite.modusmedia.com>

adres do korespondencji:

IBM - Lotus Notes and SmartSuite Program

Modus Media International

eFulfillment Solution Center

750 Chai Chee Road

#03-10/14, Technopark at Chai Chee,

Singapore 469000

Faks: +65 6448 5830

Aby dowiedzieć się o status zamówienia, wyślij e-mail pod następujący adres:

[Smartsuiteapac@modusmedia.com](mailto:Smartsuiteapac@modusmedia.com)

---

## Znaki towarowe

Następujące nazwy są znakami towarowymi Lenovo w Stanach Zjednoczonych i/lub w innych krajach:

- Lenovo
- Lenovo Care
- Rescue and Recovery

Następujące nazwy są znakami towarowymi International Business Machines Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub w innych krajach:

- IBM (używana na warunkach licencji)
- Lotus
- Domino
- Lotus Notes
- Notes
- SmartSuite
- Passport Advantage

Microsoft i Windows są znakami towarowymi Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub w innych krajach.

Nazwy innych przedsiębiorstw, produktów i usług mogą być znakami towarowymi lub znakami usług innych podmiotów.



# Indeks

## A

Access Help 1, 25, 45  
akumulator  
  problemy 21  
  wymiana 27

## B

błędy bez komunikatów 16

## C

Centrum wsparcia dla klientów 35  
często zadawane pytania 10  
część wymieniana przez klienta (CRU)  
  lista części 45  
czyszczenie  
  ekran komputera 6  
  klawiatura 6  
  obudowa komputera 6  
czytnik odcisków palców 47  
  obsługa 7  
  problemy z uwierzytelnianiem 22

## D

diagnozowanie problemów 11  
dysk twardy  
  modernizacja 28  
  problemy 22  
dyski recovery 10

## E

ekran komputera  
  czyszczenie 6  
  problemy 19  
elementy 47

## F

FCC statement 52

## H

hasło  
  problemy 17  
  ustawianie 5

## I

informacje gwarancyjne 43  
inne problemy 22  
Instrukcje instalowania 1

## K

klawiatura  
  czyszczenie 6  
  problemy 17  
komunikaty o błędach 11

## L

Lenovo Care 1, 45  
przycisk 2, 22, 25, 47

## M

Międzynarodowy serwis  
  gwarancyjny 37  
modernizacja  
  dysk twardy 28  
modernizacja urządzeń 10

## N

napędy  
  postępowanie 4  
nośniki pamięci masowej  
  postępowanie 4  
notice  
  for US users 54

## O

obudowa komputera  
  czyszczenie 6  
odtworzenie fabrycznie zainstalowanego  
  oprogramowania 25  
odtworzenie ustawień fabrycznych 25  
odzyskiwanie danych 26  
opcje odtwarzania 25  
opcje sprzętowe 10

## P

pamięć  
  wymiana 31  
parametry techniczne 48  
PC-Doctor for Windows 11  
Podręcznik na temat bezpieczeństwa i  
  gwarancji 1  
pomoc  
  Centrum wsparcia dla klientów 35  
  w sieci WWW 35  
pomoc i serwis 35  
problemy  
  akumulator 21  
  czytnik odcisków palców 22

problemy (*kontynuacja*)  
  diagnozowanie 11  
  dysk twardy 22  
  ekran komputera 19  
  hasło 17  
  klawiatura 17  
  rozwiązywanie problemów 11  
  tryb hibernacji 17  
  tryb uśpienia 17  
  uruchamianie 22  
Przeczytaj zanim zaczniesz v  
przenoszenie komputera 4

## R

Rescue and Recovery 25  
rozwiązywanie problemów 9, 10, 11

## S

specyfikacje sprzętu 10

## Ś

środki ostrożności 10

## T

tryb hibernacji  
  problemy 17  
tryb uśpienia  
  problemy 17

## U

uruchamianie, problem 22  
ustawienia fabryczne  
  odtworzenie 25  
uwaga  
  emisja promieniowania  
  elektromagnetycznego 52  
  UE - środowisko 54  
Uwaga o przepisach 1

## W

ważne wskazówki 3  
wskazówki, ważne 3  
WWW  
  pomoc 35  
wymiana  
  akumulator 27  
  pamięć 31  
wyszukiwanie informacji 1

## Z

- Z komputerem należy obchodzić się delikatnie 4
- Z komputerem należy obchodzić się ostrożnie. 3
- zapobieganie problemom 10
- zarządzanie zasilaniem  
problemy 17
- zasady postępowania z komputerem 3
- znaki towarowe 57



PN: 42W9403

Printed in China

(1P) P/N: 42W9403

